

L'ESSOR SARLADAIS

HEBDOMADAIRE DE LA DÉMOCRATIE DE L'ARRONDISSEMENT DE SARLAT

VENDREDI
26
OCTOBRE

JOURNAL PARAISSANT LE VENDREDI
ABONNEMENT UN AN : 40 euros
INTITULÉ : IMPRIMERIE DU SARLADAIS
Banque française de crédit coopératif n° 021006363404
C.C.P. Limoges : 20041 01006 0207131 U 27 71

Ce journal est habilité à recevoir les publications administratives du département de la Dordogne et les publications des annonces judiciaires et légales pour l'arrondissement de SARLAT
Commission paritaire des papiers n° 1008 C 83767

Bureaux du journal : 29, avenue Thiers
IMPRIMERIE DU SARLADAIS
Michel et Josette DELPECH
BP 57 - 24202 SARLAT CEDEX
Tél. 05 53 59 00 38 - Fax : 05 53 59 17 52

63^e année
N° 9 - 2007
1 €

POUR UN BON COUSCOUS
LA PALMERAIE
à SARLAT
Spécialités marocaines
Vendredi soir
samedi et dimanche
MECHOUI
MÉNUS et
CARTE VARIÉS
Couscous à emporter
Réservations
au **05 53 30 31 40**
Ouvert tous les jours sauf le lundi

Heure d'hiver



Le passage à l'heure d'hiver interviendra dimanche 28 octobre à 3 h du matin. Il sera alors 2 h. Pensez à retarder pendules, montres et réveils.

Saint-Cybranet



Le four communal restauré

[Lire page 10](#)

Salignac



Rencontre intergénérationnelle

[Lire page 11](#)

The English corner

A regular weekly column of events and news in English in L'Essor Sarladais !

[Read page 6](#)

Le Céou attend la pluie automnale

Son lit est complètement asséché en amont de Bouzic



(Photo P. Fabre)

Le Céou entre dans le département de la Dordogne au niveau du hameau de Jardel bas où convergent les communes lotoises de Léobard et Salignac et celle périgourdine de Saint-Aubin-de-Nabirat.

Ce cours d'eau, très irrégulier, connaît de sévères et sérieuses intermittences dans son cours supérieur. Les étiages peuvent également être très rudes dans le cours inférieur. Le témoignage de

Raymond Laudy, un industriel (filateur) qui connaît et aime "son" Céou, nous rapporte sa souvenance parfaite de l'été 1949 où il est resté complètement à sec à Daglan jusqu'aux tardives pluies d'automne. La généreuse source de Bouzic, alors, ne permettait pas de sauver un filet d'eau dans le lit asséché.

Cet été 2007, qui passe pour être un été pourri, avec un niveau de précipitations supérieur à la

normale de mai à août, interpelle. Le ruisseau, au début de cet automne, ne réussit à fournir un écoulement minimum qu'en aval de Bouzic.

On notera que la maxime "les années se suivent mais ne se ressemblent pas" trouve toute sa justesse.

En effet, les anciens de Daglan se rappellent que la furie du Céou emporta leur pont le 4 octobre 1960.

En raison de la Toussaint

L'ESSOR SARLADAIS

paraîtra le **mercredi 31 octobre**
Merci de déposer au journal articles et publicités **lundi 29 octobre** dernier délai.

L'Imprimerie du Sarladais sera fermée le vendredi 2 novembre

Centre culturel et de congrès de Sarlat



Ensemble arménien Navasart samedi 10 novembre à 21 h

[Lire page 24](#)

Domme



Des saveurs venues d'ailleurs

[Lire page 9](#)

Fête de la pierre

Du 1^{er} au 4 novembre à Vézac.

[Lire page 2](#)

OUVERT TOUS LES DIMANCHES
TERREAU PLANTATION 70 litres
au prix de 15.90 € le sac ou 31.80 € les 3 sacs

TOP PROMO !
2 SACS ACHETÉS
= **le 3^{ème} GRATUIT**

fleurs d'Europe
JARDINERIE
Pré-de-Cordv à SARLAT
Tél. 05 53 31 02 44

Jardel

64, rue de la République
24200 SARLAT
05 53 59 04 97

Autorisation n° 2007-31 du 27/08/07

Le tour des livres

De Sarlat à Arcachon

Avant de gagner les Cévennes, Michel Jeury a longtemps résidé en Périgord. C'est près de Sarlat, dans le village imaginaire de Miraval, qu'il situe son dernier roman "Au cabaret des oiseaux", publié aux Presses de la Cité. Many, la narratrice, est une fillette élevée par son père, propriétaire du cabaret des oiseaux, sous le regard sévère de sa tante, avare et revêche. Cette sauvageonne, qui fréquente plus volontiers les bêtes que les humains, cherche la vérité sur la mort de sa mère, la belle et fragile Léa. Sans relâche, elle interroge son entourage, sa cousine Charlotte, le châtelain du village, son ami Jeannot, et la vérité, peu à peu, se fera jour. Avec un style imagé et vivant, animé par un vocabulaire riche et savoureux comme la nourriture périgourdine, Michel Jeury nous dessine un roman d'enfance bercé de secrets, dont les personnages semblent parfois sortis de l'imagination d'une fillette.

C'est en l'an 1900, sur le bassin d'Arcachon, qu'Alain Dubos situe son roman "Constance et la ville d'hiver", paru chez le même éditeur. Après treize ans d'aventures coloniales, Rémi Darrast, médecin militaire, retrouve sa famille de notables bordelais, et surtout sa fille Constance, qu'il a abandonnée dans un couvent, suite au décès de sa mère. Ce militaire veuf, qui a vécu sans femme, doit apprivoiser cette adolescente sauvage qui préfère la compagnie des marins à celle de sa famille. La ville d'Arcachon est encore toute neuve, créée pour les riches bourgeois de Bordeaux et Paris. A l'opposé de l'échelle sociale, les marins vivent dans un monde dangereux et frustré. Considéré comme un marginal par les siens, Rémi devra renouer les fils de son histoire et comprendre le désarroi de Constance. Comment son frère Etienne est-il mort sur le bassin ? Quel terrifiant secret de famille sa fille porte-t-elle ? Une belle histoire servie par un style strict et une documentation bien employée. Le bassin d'Arcachon vient jusqu'à nous avec son cortège d'odeurs, de couleurs et l'aquarelle de ses ciels.

Perdue ! Tel est le thème récurrent du second roman de Fabienne Juhel, publié aux éditions du Rouergue, "les Bois dormants". Oubliée par ses parents dans une fête foraine, égarée dans les bois tel le petit Poucet, la narratrice, trente ans plus tard, est déclarée perdue par les médecins. Autour du jeu de mot qui rythme le livre, l'héroïne va basculer à nouveau dans l'univers de l'enfance, le paradis perdu. Une grande poésie d'écriture efface le morbide de la situation au profit du monde des rêves.

Chez Omnibus, Albine Novarino a réuni les plus beaux poèmes de la langue française dans "366 jours de poésie". 366, car

LIQUIDATION RAYON ENFANTS

De la naissance au 16 ans
Garçons - filles - Collections été + hiver
A PARTIR DU MARDI 30 OCTOBRE 10 H
DES CENTAINES D'ARTICLES À PRIX SACRIFIÉS

**LES FÊTES
APPROCHENT
PROFITEZ-EN
TOUT DOIT
DISPARAÎTRE**

2008 est une année bissextile et qu'il faut un poème, chaque matin au réveil, pour bien commencer la journée. A moins que l'on ne préfère le prendre au coucher pour s'assurer une nuit bercée de rêves. Entre Ronsard et René Char, tous les plus grands noms viennent prendre place : Du Bellay, La Fontaine, Racine, Hugo, Lamartine, Vigny, Aragon... Et tous les autres.

De la poésie, "la Trempe", publié chez Actes Sud par Magdy Cherfi, le parolier du groupe Zébeda, en regorge. Entre rage et jubilation, réalisme et provocation, il évoque ses souvenirs, ses rêves, ses interrogations, en huit nouvelles au style authentique.

Jean-Luc Aubarbier

Cré'Action

Fête de la pierre du 1^{er} au 4 novembre

L'association Cré'Action, de la Boissière à Nabirat, organise un symposium de sculpture sur pierre naturelle, en partenariat étroit avec ABC Déco, groupe d'artisans et créateurs.

Ces quatre journées seront axées sur la découverte, pour le public, de la pierre et de ses métiers.

Ce ne sont pas moins d'une douzaine de sculpteurs et de tailleurs de pierre de la région qui travailleront devant les visiteurs et qui expliqueront leur métier et les techniques employées. Des initiations à la sculpture, pour enfants et adultes qui le souhaitent, sont prévues.

Dans notre région, la pierre naturelle est très utilisée dans le bâtiment, privé et public, dans les monuments et œuvres d'art. Très remarquée et appréciée, elle reste un matériau méconnu du public dans l'extraction, la taille et la sculpture, ainsi que dans ses possibilités d'exploitation.

Les objectifs de cette manifestation sont en priorité de faire mieux connaître la pierre bien sûr, mais aussi, et surtout à notre époque, de montrer les possibilités d'utilisation d'un matériau naturel, noble, durable et accessible.

L'esprit de ces journées de rencontres se veut culturel et convivial, et tend à la création de véritables échanges entre les professionnels et le public.

Pour compléter cette approche, il est proposé des visites de carrières, de sites, à Sarlat et aux Milandes, de musée, à Daglan.

Il a été suggéré à un certain nombre de sites d'ouvrir leurs portes afin de montrer l'étendue de l'utilisation de ce matériau.

La Ferme de Vialard
ASSOCIATION DE PRODUCTEURS

OUVERT TOUTE L'ANNÉE
du lundi au samedi
de 9 h 30 à 12 h 30 et de 15 h à 18 h 30

Légumes et fruits de saison
citrouille, 1,20 € le kg
courge, potimarron, betterave
pommes, 1,15 € le kg ; noix fraîches, 3 € le kg

Pain d'épices 15 € le kg
Fontaine 5 litres de Vin de Domme
Pain les mercredi et samedi 1,85 € le pain de 1 kg

Colis de viande sur commande
bœuf, demi-agneau, veau ; quart ou demi-porc, 3 € le kg

Escargots 6 € la douzaine - Cabécous 0,63 € pièce

NOUVEAUTÉS
Œufs de caille, pâte à tartiner
infusion de sels

La Ferme de Vialard **CARSAC-AILLAC** - Tél. 05 53 31 98 50
A la sortie de Sarlat, prendre la route de Souillac en direction de l'A 20 Paris

Ecrivain public agréé

Tous travaux d'écriture

Devis personnalisé sur simple demande

Anne BÉCHEAU, 24220 Bézenac
Tél. 06 03 04 38 97 - 05 53 30 40 39
E-mail : anne.becheau@club-internet.fr

Michel Delpéch en concert à Brive

Le concert aura lieu le samedi 26 janvier à Brive, à l'Espace des Trois Provinces.

En vente au service information jeunesse de la mairie de Brive, aux magasins Carrefour et Cultura, ainsi que sur les sites Internet Ticket Net et Fnac, les places sont au prix de 30 €.

Placement libre.

Vente de fleurs au cimetière

A l'occasion de la Toussaint, une exposition-vente de fleurs aura lieu devant les entrées du cimetière de Sarlat du dimanche 28 octobre au vendredi 2 novembre inclus.

Secours catholique

La vente de vêtements à petits prix, pour hommes, femmes et enfants, se tiendra le samedi 27 octobre au 16 bis, rue Jan-Jaurès à Sarlat, de 9 h à 17 h.

la villa romaine
hôtel *** restaurant

vous accueille sur réservation
en décembre et janvier pour
vos repas de fin d'année
repas d'entreprises
ou dîners d'affaires

Menus spéciaux groupes
sur demande

Saint-Rome - 24200 **CARSAC**
Tél. 05 53 28 52 07 - Fax 05 53 28 58 10
www.lavillaromaine.com

Une journée riche en goûts



Les enfants du Centre de loisirs maternel de la Maison de la petite enfance ont participé à la Semaine du goût.

Ils ont pu assister, répartis en trois groupes, à la fabrication de berlingots et de sucettes chez un confiseur, de choux à la crème et de gâteaux aux noix dans un restaurant sarladais et de gâteaux alsaciens sous forme d'atelier cuisine au Centre de loisirs.

Pour clôturer cette matinée, un menu spécial Coupe du monde de rugby leur fut servi : salade des îles Fidji, bacon et petits pois d'Angleterre, camembert français, kiwis de Nouvelle-Zélande.

Au goûter, charlotte aux poires d'Afrique du Sud.

Les enfants remercient les partenaires de ces journées pour leur gentillesse et leur accueil chaleureux.

Table d'un Jour Location de vaisselle, nappes tables

Vaisselle reprise non lavée
Service livraison

Hélène NEVEU
24370 Saint-Julien-de-Lampon
05 53 59 18 15 - 06 70 12 61 69
E-mail : tabledunjour@gmail.com

Dépistage du cancer du sein

Samedi 3 novembre, Vitalis et le Comité féminin Dordogne pour le dépistage des cancers

tiendront un stand d'information sur le marché de Sarlat.

NOS JOIES, NOS PEINES...

Naissances — Jérémy Huet-Chaillou, Borrèze ; Hermione Guerrin, Montignac ; Alexis Géraud, Saint-Cyprien ; Léa Deschamps, Saint-Geniès.

Meilleurs vœux aux bébés.

Décès — Louis Gotty, 83 ans, Sarlat ; Odette Montastier, veuve Cousseyl, 81 ans, Sarlat ; Marie Reix, veuve Meunier, 96 ans, Montignac ; Sébastien Mercier, 37 ans, Paris 3^e.

Condoléances aux familles.

Trouvé — Une parka marron ; deux chiens de chasse setter anglais, l'un tatoué, avec puce, noir, l'autre blanc et noir avec collier et plaque portant nom et numéro de téléphone.

Perdu — Une carte Vitale ; une chaîne en or avec rubis en pendentif.

S'adresser à la mairie de Sarlat service social, rue Fénelon.

PENSEZ À VOS TOMBES

Nettoyage
Décapage - Rebouchage
Peinture lessivable (coloris au choix)

DEVIS GRATUIT
DESIGN DÉCO
06 27 20 66 00 - 05 53 59 49 54

Paroisse Saint-Sacerdos en Périgord Noir

Messes — A la cathédrale de Sarlat, messe à 9 h les mardi, jeudi et vendredi ; à 18 h 30 les mercredi et samedi ; à 11 h le dimanche.

Dimanche 28 octobre, messe à 9 h 30 à Carsac et à 11 h à Carlux.

Messe de Toussaint — Mercredi 31 octobre, à 15 h 30 à Sainte-Nathalène ; à 17 h au cimetière de Saint-Vincent-Le Paluel ; à 18 h 30 à Sarlat.

Jeudi 1^{er} novembre, à 9 h 30 à Proissans, Marquay et Carsac ; à 11 h au cimetière d'Aillac, à Sarlat, Carlux et Tamniès ; à 15 h au cimetière de Sarlat, prière assurée par des laïcs ; à 15 h 30 à Saint-Julien-de-Lampon, Saint-Quentin, Prats-de-Carlux ; à 17 h, au cimetière de Mareuil.

Vendredi 2, à 9 h 30 à Allas-l'Évêque et Simeyrols ; à 11 h au cimetière de Saint-André-Allas et au cimetière de Sainte-Mondane ; à 18 h 30, office des défunts à Sarlat.

Samedi 3, à 15 h à Calviac et à 16 h 30 à La Canéda.

Dimanche 4, à 9 h 30 à Orliquet et à Veyrignac ; à 11 h à Sarlat, au cimetière de Limejoul et à celui de Grolejac.

Prières — Avec le groupe du Renouveau le mardi à 20 h 30 au Centre Madeleine-Delbrêl. Avec les Veilleurs les 2^e et 4^e jeudis du mois à 20 h 30 à la cathédrale.

Catéchisme — Inscriptions (CE 2 ou nouveaux arrivants) : renseignements et rendez-vous en téléphonant au 05 53 59 03 16.

Rencontres — Au Centre Notre-Dame de Temniac, le samedi 27 octobre de 9 h à 17 h 30, avec J.-F. Mayer, professeur à l'université de Fribourg, et B. Rigal-Cellard, professeur à l'université Bordeaux III, en partenariat avec l'association Les Amis de Jean Vernet, rencontre sur le thème des mouvements religieux activistes : transformations et défis.



François SENILLON
OPTICIEN Place Pasteur
SARLAT - Tél. 05 53 59 06 42

Ouvert du lundi au samedi

Réduisons vite nos déchets ça déborde !

Dans le cadre de la deuxième édition de la Semaine de la réduction des déchets, organisée par l'Adème du 3 au 11 novembre, le Sictom du Périgord Noir organise différentes opérations de sensibilisation sur le thème de la réduction des déchets et de la consommation.

A cette occasion, les ambassadrices du tri seront plus que jamais présentes sur le terrain, afin de vous informer : point d'accueil et d'information, visite d'une exposition sur la consommation, distribution de sacs-cabas en coton équitable labellisés Max Havelaar, vente de composteurs individuels...

Au programme, stand sur le marché de Cénac-et-Saint-Julien le mardi 6 novembre de 9 h à 13 h, à la salle Jean-Claude-Tessier à Montignac le mercredi 7 de 9 h à 13 h ; sur le marché de Sarlat, place du 14-Juillet, le samedi 10 de 9 h à 13 h.

Le Sictom organise également une journée spéciale Découverte du circuit des déchets, le 8 novembre, ouverte au grand public : visite du centre de stockage des déchets ultimes de Milhac-d'Auberoche ; pique-nique au Sictom, avec "zéro déchet" pour objectif (repas à la charge du participant) ; visite du centre de tri et de la plateforme de compostage de Marçillac-Saint-Quentin.

Le but de ces animations est de sensibiliser chacun sur la production toujours croissante de nos déchets, mais également de donner à chacun les moyens d'agir au quotidien grâce au tri des déchets, de proposer des outils pour modifier nos comportements d'achat.

Pour participer à cette journée, contactez le Sictom du Périgord Noir au 05 53 29 87 09, inscriptions dans la limite des places disponibles (visites et transport gratuits).

Atalher Sarladés de Cultura Occitana

Los projèctes de l'Asco son nombros e variats.

Aquesta setmana es plan cargada e sens comptar los diferents talhiers que se tenon coma de costuma avèm :

Lo segond Café d'Òc que se ten dimècres 24 octobre e que serà deja passat quand legiretz aquestas linhas ;

Lo dijòs 25 octobre la corala devriá estre a Tamniès per una repeticion de cant dins la pèça de teatre " la Marche des Croquants " ;

Lo divendres 26 d'octobre lo concèrt de Joan Pau Verdier " Léo en òc " : " Avec le temps - Coma lo temps " se debana a Tamniès e debuta a 9 oras de la serada.

Aqueste concèrt es organisat per l'Asco amb lo sosten del Foyer rural des jeunes et d'éducation populaire de Tamniès. Quand legiretz aquò serà encara pro lèu per venir ausir nostre cantaire ;

Lo dimenge 28 octobre l'Asco es " A l'entorn de Temniac " dins una passejada originala per veire Temniac d'un autre biais e n'en parlar en occitan ; rendètz-vos a 9 oras del matin prèp lo terren d'esport. Mefi del cambiament d'oras.

Per lo mes de novembre e lo 18 de segur, un talhier de cosina

POMPES FUNÈBRES Michel ANDRÉ

Organisation complète d'obsèques
MONUMENTS FUNÉRAIRES
GRANIT - PIERRE
Neuf et Rénovation

56, rue du Dr-Boissel - **SARLAT**
La Mothe
MARÇILLAC-ST-QUENTIN
05 53 30 49 71 - 06 75 61 32 48

amb un una trocha (filet mignon) - en crosta e la seguida... e tojorn en occitan !

Per gardara sa plaça cal sonar lo 05 53 30 38 99 mas zo cal fa lèu lèu que n'i a pas bel còp de... plaças !

E lo dissatde 24 de novembre l'Asco fa una velhada a Les Eyadzes. E coma a totes las velhadas la bibliotèca perpausará de libres e de disques pels bèls e pels mainatges.

Una polida convidada vos i espera e se sona La Lenga occitana.

E per acabar vos perpausi una devinhala occitana :

Long, long, coma un cordèl/ Rond, rond coma un cruvèl/Bada lo gòrja cap al cèl.

Qu'es aquò, qu'es aquò ? Responsa la setmana que ven.

cinéma rex
Avenue Thiers - 24200 SARLAT
4 salles climatisées
3 équipées son Dolby SRD et DTS
08 92 68 69 24

VENDREDI 26 OCTOBRE

*** LE DEUXIÈME SOUFFLE : 21 h 45
STARDUST, LE MYSTÈRE DE L'ÉTOILE : 22 h
LE CŒUR DES HOMMES 2 : 13 h 30, 19 h 30 et 19 h 30
LES ROIS DE LA GLISSE : 13 h 30 et 19 h 30
UN JOUR SUR TERRE : 13 h 30
THIS IS ENGLAND (VO stf) : 19 h 30
En avant-première nationale - LE PREMIER CRI : 20 h 30

SAMEDI 27 OCTOBRE

*** LE DEUXIÈME SOUFFLE : 14 h 30 et 21 h 45
STARDUST, LE MYSTÈRE DE L'ÉTOILE : 14 h 30 et 19 h 30
LE CŒUR DES HOMMES 2 : 14 h 30, 17 h, 19 h 30 et 22 h
LES ROIS DE LA GLISSE : 14 h 30 et 19 h 30
UN JOUR SUR TERRE : 17 h
THIS IS ENGLAND (VO stf) : 17 h
BIENVENUE CHEZ LES ROBINSON : 17 h 15
MICHAEL CLAYTON : 19 h 30 et 22 h
RUSH HOUR 3 : 22 h

DIMANCHE 28 OCTOBRE

*** LE DEUXIÈME SOUFFLE : 16 h 45 et 21 h 45
STARDUST, LE MYSTÈRE DE L'ÉTOILE : 14 h 30 et 19 h 30
LE CŒUR DES HOMMES 2 : 17 h, 19 h 30 et 22 h
LES ROIS DE LA GLISSE : 14 h 30 et 17 h
UN JOUR SUR TERRE : 19 h 30
THIS IS ENGLAND (VO stf) : 14 h 30
BIENVENUE CHEZ LES ROBINSON : 19 h 30
MICHAEL CLAYTON : 22 h
RUSH HOUR 3 : 14 h 30 et 22 h
UN CŒUR INVAINCABLE (VO stf) : 17 h

LUNDI 29 OCTOBRE

*** LE DEUXIÈME SOUFFLE : 14 h 30 et 21 h 45
STARDUST, LE MYSTÈRE DE L'ÉTOILE : 17 h et 19 h 30
LE CŒUR DES HOMMES 2 : 14 h 30, 17 h et 22 h
LES ROIS DE LA GLISSE : 14 h 30, 17 h et 19 h 30
UN JOUR SUR TERRE : 19 h 30
THIS IS ENGLAND (VO stf) : 19 h 30
BIENVENUE CHEZ LES ROBINSON : 17 h 15
MICHAEL CLAYTON : 22 h
RUSH HOUR 3 : 22 h
UN CŒUR INVAINCABLE (VO stf) : 14 h 30

MARDI 30 OCTOBRE

*** LE DEUXIÈME SOUFFLE : 14 h 30 et 19 h 10
STARDUST, LE MYSTÈRE DE L'ÉTOILE : 17 h
LE CŒUR DES HOMMES 2 : 17 h, 19 h 30 et 22 h
LES ROIS DE LA GLISSE : 17 h 15 et 19 h 30
UN JOUR SUR TERRE : 22 h
THIS IS ENGLAND (VO stf) : 14 h 30
BIENVENUE CHEZ LES ROBINSON : 14 h 30 et 17 h
MICHAEL CLAYTON : 22 h
RUSH HOUR 3 : 22 h
UN CŒUR INVAINCABLE (VO stf) : 19 h 30
LES NOCES FUNÈBRES DE TIM BURTON : 14 h 30

MERCREDI 31 OCTOBRE

*** LE DEUXIÈME SOUFFLE : 21 h 45
LES ROIS DE LA GLISSE : 14 h 30
BIENVENUE CHEZ LES ROBINSON : 17 h
MICHAEL CLAYTON : 22 h
RUSH HOUR 3 : 22 h
LE PREMIER CRI : 14 h 30, 17 h et 19 h 30
LE RÊVE DE CASSANDRE (VO stf) : 14 h 30 et 19 h 30

JEUDI 1^{er} NOVEMBRE

LE PREMIER CRI : 14 h 30, 17 h et 19 h 30
LE RÊVE DE CASSANDRE (VO stf) : 14 h 30 et 19 h 30
STARDUST, LE MYSTÈRE DE L'ÉTOILE : 19 h 30
UN JOUR SUR TERRE : 19 h 30
BIENVENUE CHEZ LES ROBINSON : 14 h 30
MICHAEL CLAYTON : 22 h

PLEIN TARIF : 7,30 €

SÉANCES À TARIF RÉDUIT : 5,80 €

tous les jours à toutes les séances pour les moins de 16 ans, les étudiants (sur justificatif) et les seniors (+ de 60 ans).

Les LUNDI, MARDI, MERCREDI et SAMEDI à 14 h 30 : **5,80 € pour tous.**

*** Début du film, séance à heure précise.

Avec la carte **CINÉREX** la séance à **5 €** tous les jours à toutes les séances (10 places à 50 € + 2 € de frais de gestion la première fois). Carte rechargeable et non nominative, 3 places maximum par séance. Valable 6 mois à partir de la première utilisation.

Pour mieux vous servir, un répondeur vocal est à votre disposition, composez le **08 92 68 69 24**

Les béatitudes du Croquant

Depuis que, pour sa première sortie, il a choisi d'entrer dans ma vie, j'observe mon petit bonhomme. Vingt mois, heureux d'être au monde et d'y voir clair. A part qu'évidemment c'est le plus beau, c'est un enfant comme tous les autres, deux bras, deux jambes, le reste à l'avenant. D'où vient que je m'émerveille de tout ce qu'il fait, et chaque fois qu'il ouvre la bouche pour gazouiller et maintenant balbutier ses premiers mots ? Certes, le patrimoine génétique de ce nouvel être humain, comme le vôtre, comme le mien, est unique. Et le mélange de ses ressemblances avec ses géniteurs aussi troublant que séduisant. N'a-t-il pas, comme moi, tendance depuis ses premiers gestes à s'énerver contre les objets ? Et certaines de ses grimaces me font irrésistiblement penser à ma grand-mère paternelle. Quand sa façon de croiser les jambes me rappelle mon autre grand-mère. Enfin vous connaissez tous cette manie de traquer chez nos tout-petits des traces de notre propre ascendance. Parfois au-delà du raisonnable, car à partir de l'apport croisé des parents l'enfant construit très vite ce qu'un jour dans son jeune âge ma fille, alors qu'on lui opposait une fois de trop à son goût les privilèges des grandes personnes, revendiqua joliment comme une "petite personne". Et c'est bien ça qui me fascine. L'éveil de ce bambin, il y a peu vagissant, promis comme tous ses pareils à la parole et à la conscience... Déjà il comprend pratiquement tout ce qu'on lui dit, mais songez, quel prodige ! qu'en ce moment même, sous nos yeux, il apprend à parler ! Sans aucun maître !

Et en ce moment même, sur toute la surface du globe, tous les petits enfants du même âge apprennent à parler ! Sans aucun maître ! Mon petit bonhomme ne fait donc rien d'extraordinaire, et c'est ça qui est étrange. Quelle prouesse pourtant que cet accès au symbolique, apanage de notre espèce depuis moins de cent mille ans, trois ou quatre cent mille si l'on estime que Neanderthal pouvait avoir une forme de langage articulé ! Autant dire le temps d'un claquement de doigts à l'échelle de l'évolution du vivant. Qui, on le sait, couvre quatre milliards d'années. Depuis les premières bactéries prospérant sur le fer ou le soufre. A ces époques reculées où notre Terre ne possédait pas encore d'atmosphère, encore moins d'oxygène. Dire que toute vie procède de ce qui n'est à tout prendre que la mise à profit de réactions chimiques ! Car les scientifiques en sont maintenant d'accord, un fil ininterrompu relie toutes les formes du vivant. Homo sapiens et bactérie, même combat. On se met à table, on brûle de l'énergie et on va à la selle ! Décidément, l'homme n'en finit pas de déboulonner sa propre statue ! Cousin des amibes, parlez d'une situation ! Cinq siècles que ça dure, cette dégringolade. L'Europe n'est pas le centre du monde, la Terre tout sauf le centre de l'Univers, et notre Soleil juste l'éphémère lumignon d'une galaxie paumée dans un diverticule de l'espace. Alors nous les hommes que sommes-nous sur notre poussière d'étoile ? Plus grand-chose. Dans notre vallée de larmes, la religion nous mettait, pauvres pécheurs, malgré tout au pinacle. A la ressemblance de Dieu. Ces temps sont révolus. Ce que nous savons de l'évolution nous sacre toujours roi, mais du vivant, autrement dit des animaux ! Et encore, je me souviens qu'on se raccrochait, il n'y a guère, à la conscience. Las ! nous voici tour à tour débusqués. Ne

nous reste sans doute que la conscience réflexive, ce qui n'est déjà pas si mal...

Il faut s'y faire, l'homme, fût-il l'expression actuelle la plus achevée du vivant, n'est qu'une des formes de la vie sur cette terre. Nous aimions croire que nous en étions l'ultime maillon. Erreur ! Nous n'en sommes que le dernier en date. Nous espérons que notre présence dans l'univers avait un sens. En l'absence de toute certitude scientifique, mystère et boule de gomme ! Mais il y a une humiliation qui semble devoir nous être épargnée, d'être de pures créatures du hasard. Vous vous souvenez de Jacques Monod, "le Hasard et la Nécessité". J'ai lu en son temps son ouvrage. Sans être convaincu. Par intuition, je doutais. Comme je doute de l'origine unique de l'humanité dans la vallée de l'Omô. A tort ou à raison, pour moi, ça sent un peu trop sa genèse. En tout cas le hasard, ça me hérissait le poil. Autant vous dire ma satisfaction quand je suis tombé, par la grâce de l'ami Renaud, sur Joseph Reichhoff, "l'Émancipation de la vie". Qui, preuves génétiques à l'appui, remet le hasard à sa place dans le cours de l'évolution. D'autres processus sont d'abord en jeu. Et quand je regarde mon petit bonhomme je vois bien qu'il n'est pas le fruit du hasard. Mais alors, si ce n'est le hasard, quel est le principe de la vie ? Entre l'horloger de Voltaire et l'horloger aveugle de Richard Dawkins gir toute la question de Dieu, par Dieu j'entends ce point de fuite philosophique qu'admettent, croyants ou non, tous ceux que tortille le problème de l'origine. Et puis soudain mon petit gars éclate de rire, et ce rire, qui est le propre de l'homme, comment imaginer un instant qu'il soit l'enfant du hasard ?

Jean-Jacques Ferrière

Centre Notre-Dame de Temniac

Le Centre Notre-Dame de Temniac propose, le samedi 27 octobre de 9 h à 19 h, un colloque sur les mouvements religieux activistes, par l'association Les Amis de Jean Vernet, ayant pour but de faire connaître et poursuivre les travaux de ce dernier et d'encourager l'étude du fait religieux sous toutes ses formes, ainsi que celle de la quête spirituelle de nos contemporains.

Interviendront également Jean-François Mayer, de l'université de Fribourg, en Suisse, et conseiller scientifique à l'Institut universitaire de hautes études internationales, de Genève ; Bernadette Rigal-Cellard, de l'université de Bordeaux III et directrice du Centre d'études canadiennes, et le père Jean-Louis Favard, prêtre, vicaire épiscopal du diocèse de Périgueux et Sarlat, cofondateur du Centre Notre-Dame de Temniac.

Pour tous renseignements et inscription, Centre Notre-Dame de Temniac, tél. 05 53 59 44 96, fax 05 53 59 41 12

NOUVEAU
A L'ENDREVIE - SARLAT

BAR
LE GAMBETTA

CAFÉ-COURSES
PMU

Sandrine et Jean-Marc **LAROCHE**
vous accueillent tous les jours
Tél. 05 53 59 22 74

JARDINAGE - BRICOLAGE VÊTEMENTS - AGRICULTURE

CHRYSANTHÈMES

PETITES ET GROSSES FLEURS

- BRUYÈRES, CYCLAMENS...
- GRAVIER DE DÉCORATION
- FLEURS ARTIFICIELLES



LE POT à partir de
2,90 €



FRANCE
RURALE

FOURCADE M.P.J.
SARLAT MONTIGNAC
05 53 31 25 19 05 53 50 37 55

Réchauffement climatique

En tant que membre de la commission de l'environnement, de l'agriculture et des questions territoriales du Parlement du Conseil de l'Europe, Germinal Peiro, député de la Dordogne, a participé aux travaux de cette commission qui s'est réunie la semaine dernière aux Açores, archipel portugais. Ce séminaire porte sur les effets du réchauffement climatique sur les océans et sur le problème des pollutions de l'Atlantique Nord.

Après avoir auditionné une dizaine d'experts internationaux, cette commission proposera différentes mesures aux Etats membres du Conseil de l'Europe ainsi qu'à l'Union européenne.

ENTREPRISE
MARTEGOUTE
SAINT-CYBRANET

Monuments funéraires

CAVEAUX en GRANIT
(fosse béton armé)
PLAQUES - GRAVURES
Travail soigné

Tél. 05 53 28 24 70

Edition

La Vallée endormie de Michel Peyramaure

A paraître le 6 novembre aux éditions Robert Laffont, ce dernier roman de l'auteur briviste est une grande saga mouvementée et généreuse qui est aussi un hymne à la Dordogne.

...Depuis sa naissance, dans les années 20, Emile Peyrissac habite un petit village sur les bords de la Dordogne.

Il raconte la vie merveilleuse et simple que menaient les gens qui connaissaient les secrets de cette vallée sauvage en ces temps bénis où la rivière regorgeait de saumons.

Entre son grand-père qu'il adorait, ses parents rudes mais bons, son instituteur et son amie d'enfance la jolie Gaby Croze, Emile connut un bonheur parfait...

A l'âge où Gaby et Emile découvrent l'amour, les premiers drames font voler en éclats ce fragile édifice. La mère d'Emile meurt, laissant le père inconsolable, Gaby part à Tulle pour ses études secondaires, la construction d'un grand barrage sur la Dordogne va noyer plusieurs villages de la vallée et entraîner des expropriations massives.

Puis la guerre arrive, les Allemands envahissent la France, la Résistance s'organise dans la région et Emile s'engage dans un mouvement très actif. Il quitte son père et doit trouver du travail au barrage. Devenue institutrice, Gaby épouse un homme de la ville... Elle révèle à Emile que son mari est un collaborateur et qu'elle désire rejoindre le maquis. Cette décision entraînera son arrestation et sa déportation. Après la Libération, la vie semble reprendre son cours... Emile retrouvera-t-il Gaby ?

Au soir de sa vie, il contempera la Dordogne au couchant avec un sentiment de plénitude et de sérénité, ce fleuve qui aura rythmé toute son existence...

Prix de vente, 19 €.

Inquiétudes pour Lascaux

Suite aux révélations récentes, parues dans la presse régionale et nationale, concernant l'apparition de colonies de taches noires dans la grotte de Lascaux, Germinal Peiro, député de la Dordogne, vient de déposer une question écrite à Madame la Ministre de la Culture.

Dans son intervention, Germinal Peiro indique à Madame la Ministre que la grotte est "menacée par le développement de colonies de taches noires d'une dizaine de centimètres de diamètre apparues au niveau du "passage", de la "voûte de la nef", sur les flancs du "cheval barbu", au-dessus de la frise des "cerfs nageant" et autour de la tête de la "grande vache noire" de cette grotte".

Il précise également que déjà en 2001 "la présence d'une moisissure blanche, nommée *Fusarium Solami*, avait nécessité la mise en place d'un protocole spécifique avec recours à des épandages de chaux vive, pulvérisation de fongicide et traitement antibiotique.

"Aujourd'hui même, le conservateur en chef des Monuments historiques a indiqué que l'analyse de ces taches noires, réalisée par l'Institut national de recherche agroalimentaire, avait révélé la présence d'*Ulocladium* et d'un couple bactérie-champignon.

"Bien évidemment, la révélation de la présence de ces taches noires a provoqué une vive émotion et de très nombreuses inquiétudes sur l'avenir de cette grotte.

"Des anciens responsables de ce site, de nombreux scientifiques internationaux, dont Do-

nald Glaser, Prix Nobel de physique et membre du Comité international pour la sauvegarde de Lascaux, se sont également émus de cette situation.

"Beaucoup de scientifiques mettent en cause le système de régulation de l'air installé en 2001 en remplacement de celui inventé par Paul-Marie Guyon et qui avait pourtant fait ses preuves pendant près de quarante ans.

"De la même façon, de nombreuses personnalités remettent en cause la gestion de cette grotte et le manque de transparence dont fait preuve le ministère de la Culture".

Pour conclure, Germinal Peiro demande à Madame la Ministre de la Culture de préciser les mesures qu'elle compte mettre en œuvre pour préserver les fresques de Lascaux et rassurer la communauté internationale sur la gestion par l'Etat français de cette grotte classée au Patrimoine mondial de l'Humanité depuis 1979.

Cancer du colon

L'association Entraide Cancer Périgord Noir organise une conférence-débat sur le cancer du colon, le samedi 27 octobre à 15 h à la salle des fêtes de Calviac-en-Périgord.

Prévention, dépistage, traitements, diététique, prédispositions héréditaires seront les sujets abordés par les docteurs Philippe Déguirail, cancérologue, et Hervé Railler du Baty, gastro-entérologue, qui répondront à vos questions.

Entrée libre et gratuite.

The English corner

The English Corner is a weekly column for those English speakers who reside in or visit the Sarladais.

Any comments, suggestions, stories or queries are most welcome : petergooch@cegetel.net

LOOKING AT THINGS GENERALLY

Five months prior to the municipal elections, Sarlat Mayor Jean-Jacques de Peretti has still not stated whether he will or will not run for a fourth term. However one thing he has stated is his strong affection for Sarlat and for several of his pet projects. These include a debate and study over whether it would be better to renovate the hospital or build a new one, as well as to possibly create a special home for Alzheimer's patients ; the covered swimming pool, whilst still debating whether to create it in La Canéda or in some land that Saint-Joseph's College is prepared to sell, the financing is already in place ; the project presented by architect Jean Nouvel that includes the creation of an underground car park in place Pasteur, and the creation of a museum. On this latter subject, Mr de Peretti stated that Sarlat receives approximately a million and a half visitors a year, which is quite incredible for a town of just ten thousand souls. However, he added, we offer almost nothing except a look at the exteriors of some very old buildings. This is now about to be corrected with the creation of a Sarlat Museum that is to be set close to the old Delpeyrat factory.

ELECTED

Montignac was the scene of the recent election of Miss Périgord 2007, where, to her tearful delight Aurélie Gérard, a 22-year-old from Saint-Germain-et-Mons, a little village outside Bergerac, was declared the winner. It became apparent afterwards that the new Miss Périgord is as passionate about beauty competitions as she is about animals, and stated that she wanted to become a veterinary nurse, but for now, she has her eyes on the Miss France title, nothing less. However, her dreams in that direction appear to be truncated after she was defeated in the next stage of her scale up the ladder for the Miss France contest as the candidate representing the autonomy, Miss Aquitaine, was revealed as Caroline Martin from Bergerac.

NO TO THE CLOSURE

The members of the Sarlat Court have sent a letter to the Ministry of Justice asking that they not be closed down as part of a modernization programme, breaking years of tradition. Although the threat of closure was greeted with ire by local MP Germinal Peiro, and deputy mayor Jean-Fred Droin, it is now believed that mayor Jean-Jacques de Peretti has intervened and managed only to have the courts partially closed, with the one hearing the most cases, the commercial court, remaining in Sarlat.

ONE FOR THE COLLECTORS

The french post office has finally caved in to pressure from several local associations in the Sarladais, who were supported by mayor Jean-Jacques de Peretti. As of next year, a postage stamp featuring an image of Sarlat will be on sale as part of the France à Voir collection that already features french cheeses, bûchers, porcelains and even slippers. The post office is equally not lackadaisical when it comes

to new issues, having already released a special collection of Harry Potter stamps.

SECOND YEAR RUNNING

Didier Chaussade has now been organizing the Salon de l'habitat in the Sarlat Cultural Centre for two years, and apparently is still having doubts about its continuation, despite having some thirty companies exhibiting. Any further doubts he has should soon be dispersed as almost all the companies at the show have had a tremendous reception, and have increased their order books. Mr Chaussade revealed that 60% of the exhibitors this year were from the Sarlat region.

I'M OFF

Josianne Frezza, the mayoress of Vitrac for the last six years, has now made public her intention to resign in a letter to Prefect Jean-François Talleg. It would appear that no reasons were made for her resignation in her letter, and deputy Mayoress Christiane Diméné, is apparently in the dark as well, whilst Jean Boucher the councillor in charge of works and buildings stated openly that he simply failed to understand the resignation, which according to him was rather strange particularly as we are so close to the municipal elections in four months time.

ANOTHER WEEK

A Mighty Heart, the heart-wrenching story of the kidnapping and subsequent assassination of Wall Street Journal reporter Daniel Pearl continues its highly successful run at the Rex this week in the original version. Also playing in the original English is "This is England" an unflattering and sometimes shocking portrait of the UK at the time following the Falklands War. For more information, telephone 08 92 68 69 24 or send an e-mail to the address at the top of this column to receive weekly information about films and showing times at the Rex.

FCPE

Opération pesée des cartables

Les parents d'élèves FCPE du collège La Boétie et des écoles primaires de Temniac et de Ferdinand-Buisson ont participé à l'opération nationale Pesée des cartables.

182 élèves de CM 2, 6^e et 5^e ont pris part à cette campagne avec le sourire.

Il est rappelé que les données resteront anonymes.

Cette action nationale a pour objectif de faire un bilan sur le poids du cartable qui ne devrait pas excéder 10 % du poids de l'enfant.

Il est important de sensibiliser tous les partenaires de l'école concernés par ce problème, à savoir les élèves, les parents d'élèves, les ministères de l'Éducation nationale (enseignants, administrations scolaires) et de la Santé, les collectivités territoriales, les éditeurs, les fabricants de fournitures scolaires...

Les résultats nationaux sont attendus et feront l'objet d'un prochain communiqué dans ces mêmes colonnes.

Compte rendu partiel de la séance du 5 octobre.

Modification du tableau des effectifs des emplois municipaux permanents.

Création de postes. Le conseil municipal, à l'unanimité, décide la création d'un poste d'auxiliaire de puériculture de 1^{ère} classe, à temps non complet, à raison de quinze heures hebdomadaires annualisées, affecté à la surveillance des cantines et des garderies scolaires et ce à compter du 28 août 2007 et dit que les crédits nécessaires seront inscrits au budget primitif 2007.

Le conseil municipal, à l'unanimité, décide la création, à compter du 1^{er} novembre, d'un poste d'adjoint technique de 2^e classe à temps complet affecté au service peinture, d'un poste d'adjoint technique de 2^e classe à temps complet affecté au service des sports, d'un poste d'adjoint technique de 2^e classe à temps complet affecté au service mécanique et d'un poste d'adjoint technique de 2^e classe à temps non complet, à raison de vingt heures hebdomadaires annualisées, affecté à l'école du Pignol et dit que les crédits nécessaires seront inscrits au budget primitif 2007.

Suppression de postes. Le conseil municipal, à l'unanimité, décide la suppression au tableau des effectifs des emplois permanents à compter du 1^{er} juillet 2007, d'un poste de secrétaire de mairie en raison de la réussite à l'examen professionnel du cadre d'emploi des attachés territoriaux et d'un poste d'assistant socio-éducatif en raison de la mutation à la communauté de communes du Sarladais.

Communauté de communes.

Rapport d'activités 2006. Le conseil municipal, à l'unanimité, prend acte du rapport d'activités de la communauté de communes du Sarladais.

Mise à disposition des locaux Delpeyrat. Le conseil municipal, à l'unanimité, approuve la mise à disposition gratuite des locaux Delpeyrat par la communauté de communes du Sarladais au bénéfice de la commune et autorise le maire à signer la convention.

Ogéc de l'école Sainte-Croix : approbation de la convention de partenariat.

Le conseil municipal, à la majorité (pour : 24 ; contre : 4 (Louis Delmon, Annick Le Goff, Sylvie Eidelman et Henri Guirardel)), approuve la convention de partenariat avec l'Ogéc de l'école Sainte-Croix et autorise le maire à signer la convention.

Admission de titres en non-valetur. Le conseil municipal, à l'unanimité, approuve l'annulation des recettes pour un montant de 2 798,91 euros et dit que ces crédits sont inscrits à l'article 654 "pertes sur créances irrécouvrables" du budget primitif 2007.

Agenda 21 : constitution des ateliers développement durable. Le conseil municipal, à l'unanimité, décide de confier la responsabilité et l'animation des ateliers, et rappelle leur composition.

Cadre de vie. Animateur, M. Mouchard ; élus, MM. Lasfargue, Malbec, Gaussinel et Mme Moreau-Bordenave.

Energie et ressource naturelle. Animateur, M. Melot ; élus, Mmes Le Goff et Cabanel, MM. Thomas et Garrigou.

Proximité et solidarité. Animatrice, Mme Margat ; élues, Mmes Tisserand, Gély, Eidelman, Ausselet et Garrigou.

Production et consommation responsables. Animateur, M. le Maire ; élus, MM. Garrigou, Cantegrel, Guirardel et Grenot.

Cathédrale Saint-Sacerdos : demande de subventions. Le conseil municipal, à l'unanimité,

Conseil municipal

approuve l'engagement de la tranche conditionnelle n°1 de restauration des chapelles et du mobilier de la cathédrale Saint-Sacerdos ainsi que le plan de financement de l'opération, sollicite du conseil général et du conseil régional une aide à hauteur de 15 % du montant des travaux et autorise le maire à signer les avenants aux conventions de financement avec le conseil général et le conseil régional.

Budget Centre culturel et de congrès : décision modificative n° 1. Le conseil municipal, à l'unanimité, approuve la décision modificative n° 1.

Virements de crédits : section de fonctionnement, 14 390 euros.

Budget général : décision modificative n° 2. Le conseil municipal, à l'unanimité, approuve la décision modificative n° 2.

Ouvertures de crédits : section d'investissement, 10 000 euros.

Virements de crédits : section d'investissement, 144 900 euros.

Virements de crédits, section de fonctionnement, 14 260 euros.

Avenants aux contrats des transports scolaires avec l'entreprise Périgord Voyages. Le conseil municipal, à l'unanimité, émet un avis favorable à la modification des contrats des transports scolaires des circuits 8 + 11 et 12, autorise le maire à signer les avenants avec l'organisme transporteur Périgord Voyages et dit que les crédits correspondants sont prévus au budget primitif.

Animations jeunesse : tarification des activités d'octobre 2007 à juin 2008. Le conseil municipal, après s'être fait présenter les actions prévues, à l'unanimité, fixe la participation annuelle demandée aux familles des enfants et des jeunes de Sarlat et de la communauté de communes du Sarladais aux activités organisées dans les quartiers à 30 euros, rappelle que la participation

en accès libre à la structure Quartier Jeunes pour tous les enfants et jeunes de Sarlat et de la communauté de communes du Sarladais est de 10 euros, décide de fixer le tarif des activités du Quartier Jeunes pour la période d'octobre 2007 à juin 2008 et décide de fixer la participation des familles aux activités organisées par le Centre de loisirs et de vacances Anim'Ado.

Convention d'occupation de biens communaux par EDF et GDF. Le conseil municipal, à l'unanimité, autorise le maire à signer les conventions d'occupation de biens communaux par EDF et GDF.

Permis de construire, aménagement des réserves muséographiques. Le conseil municipal, à l'unanimité, autorise le maire à déposer le permis de construire et à signer toutes pièces administratives se rapportant aux travaux d'aménagement des réserves muséographiques.

Cession de bâtiments rue de Cahors. Le conseil municipal, à l'unanimité, autorise la cession de la parcelle cadastrée section BL n° 326 à la communauté de communes du Sarladais, approuve la cession des parcelles cadastrées section BL n° 95 et 326 moyennant le prix de 200 000 euros et dit que les autres termes de la délibération en date du 9 juillet restent inchangés.

Aménagement d'un centre commercial à la Gare Sud : ouverture d'une enquête publique. Le conseil municipal, à l'unanimité, autorise le maire à organiser la procédure d'enquête d'utilité publique pour l'aménagement d'un centre commercial à la Gare Sud conformément au Code de l'environnement.

Budget marché couvert. Le conseil municipal, à l'unanimité, approuve la décision modificative n° 2.

Virements de crédits : section de fonctionnement, 480 euros.

Sarlat garde son tribunal d'instance

En venant à Pau présenter la réforme de la carte judiciaire pour l'Aquitaine, Rachida Dati, garde des Sceaux, ministre de la Justice, a confirmé le maintien du tribunal d'instance de Sarlat.

" C'est une décision de bon sens, a précisé Jean-Jacques de Peretti. Cela ne me surprend pas. Les différents entretiens que j'avais pu avoir sur cette question avec le Premier ministre, François Fillon, comme avec Rachida Dati et son directeur de cabinet, m'avaient donné le sentiment que notre position avait été entendue ".

Le maire de Sarlat estime que " sur de tels dossiers, pour être efficace, il faut non seulement avoir de bons arguments mais aussi bien connaître les processus de décision. Nous avons d'excellents arguments compte tenu du niveau d'activité de notre tribunal et du nombre élevé de dossiers de tutelle. Le dynamisme économique et démographique, notre positionnement géographique à plus de soixante-dix kilomètres de Périgueux et de Bergerac ont pesé dans la balance. La forte mobilisation locale et les démarches que j'avais engagées au plus haut niveau dès mars 2007 ont été déterminantes ".

Pour ce qui a trait au tribunal de commerce, le maire de Sarlat estime que " son maintien était difficile à défendre dans la mesure où, d'une part, le tribunal de commerce de Sarlat avait été mis en

cause par le rapport du député Colcombet, et d'autre part que nous n'avons plus localement depuis plusieurs années de candidat pour en prendre la présidence, d'où le maintien du seul greffe. Il me semble désormais plus opportun d'essayer d'obtenir son regroupement avec le tribunal de commerce de Bergerac (où siègent les prud'hommes) avec, je l'estime indispensable, le maintien d'une antenne à Sarlat qui me paraît plus difficile à obtenir avec Périgueux ".

Satisfaction du personnel

" Nous avons été informés vendredi dernier du projet de schéma de réorganisation de la cour d'appel de Bordeaux, présenté par Madame la Garde des Sceaux, qui prévoit pour la Dordogne le maintien des tribunaux d'instance de Sarlat, de Périgueux et de Bergerac, et la disparition de ceux de Nontron et de Ribérac.

" Le maintien de la justice de proximité était le sens de notre action commune, c'est ce qui va être sauvegardé dans le Sarladais du moins. Nous regrettons toutefois la disparition du tribunal de commerce de Sarlat et le sort incertain de nos collègues qui y travaillent, nous continuons donc notre action pour le maintien à Sarlat d'une antenne du greffe du tribunal de commerce ".

Chronique Régionale

Sarlat

MARQUAY

REMERCIEMENTS

M. et Mme Daniel AMPOULANGE, leurs enfants et leur petite-fille ; M. et Mme Jean-Pierre SAGNARD et leur fils ; Francine AMPOULANGE ; Christine AMPOULANGE et sa fille ; les familles TASSAIN, MONTEIL, DALBAVIE et BARRÉ, très touchés par les nombreuses marques de sympathie qui leur ont été témoignées lors du décès de

Monsieur Abel AMPOULANGE

vous prie de trouver ici l'expression de leurs très sincères remerciements.

La famille remercie tout particulièrement les voisins et amis pour leur soutien, leur extrême dévouement et leur gentillesse.

La Moustardie - 24620 MARQUAY
Saint-Martin - 24510 LIMEUIL

Animaux nuisibles

La direction départementale de l'Agriculture et de la Forêt demande aux maires d'effectuer une enquête sur les dégâts des animaux classés nuisibles.

A titre indicatif, sont répertoriés nuisibles pour cette enquête le blaireau, le renard, la fouine, le geai, l'étourneau, le ragondin, la martre, la pie bavarde.

Une réunion aura lieu le lundi 29 octobre à 20 h 30 à la salle des fêtes pour recueillir le témoignage des personnes qui ont subi des dégâts causés par ces animaux et procéder à leur évaluation.

Les résultats de cette enquête permettront de déterminer quelles espèces devront être classées nuisibles par arrêté préfectoral et éventuellement faire l'objet de régulation (battues).

VÉZAC

REMERCIEMENTS

Mme Julia JAUBERT, son épouse ; M. et Mme Odette PESTOURIE, Mme Janine JAUBERT, M. Jean-Paul JAUBERT, ses enfants ; Laurent et Emmanuelle, Olivier, Pauline, Jérôme, ses petits-enfants ; Tristan et Alix, ses arrière-petits-enfants ; ses neveux et nièce, très touchés par les marques de sympathie et d'amitié que vous leur avez témoignées lors du décès de

Monsieur Henri JAUBERT

vous prie de trouver ici l'expression de leurs sincères remerciements.

IMPRIMERIE DU SARLADAIS

OUVERT du lundi au vendredi
de 8 h à 12 h et de 13 h à 18 h 30

PROISSANS

PÉPINIÈRES DU VIADUC

Moulin de Fageat - Proissans

AMÉNAGEMENT ESPACES VERTS

VENTE ARBRES - ARBUSTES

CHRYSANTHÈMES et CYCLAMENS

Sur le marché de Sarlat
place de la Petite-Rigaudie
et au cimetière de Sarlat
du 28 octobre au 2 novembre

Ouvert tous les jours de 14 h à 17 h 30

Tél. 05 53 59 31 75

Amicale laïque

L'association a tenu son assemblée générale le vendredi 5 octobre.

Un nouveau bureau a été élu : président d'honneur, Daniel Figeac ; président, Alain Caminade ; vice-présidente, Carine Albin ; trésorier, Laurent Marty ; secrétaire, Valérie Labattu.

SAINT-ANDRÉ ALLAS

Goûts exotiques et découverte du monde

« A l'école de Saint-André-Allas, pendant la Semaine du goût, nous avons eu un repas thaïlandais.

Nous avons beaucoup aimé la salade (cœurs de palmier, germes de soja...).

Quelques élèves n'ont pas aimé le massaman (escalope de volaille et riz thaï) avec son petit goût bizarre de noix de coco.

Le dessert (fruits exotiques et gâteau noix de coco/chocolat), « c'était trop bon ! », a dit Justine au nom de tous ses camarades.

Nous remercions le personnel de la cantine, Virginie, Paulette, Viviane, pour ce délicieux repas aux saveurs nouvelles.

En classe, nous avons aussi effectué des recherches sur la Thaïlande : vie des habitants, alimentation, et nous avons même appris avec un logiciel quelques mots en thaï.

Les élèves de maternelle ont également travaillé sur le goût et les différentes saveurs ; dessiner, cuisiner, goûter... »

Les élèves de CM

SAINTE NATHALÈNE

FERME de ROFFY SAINTE-NATHALÈNE

Samedi 3 novembre dès 20 h

REPAS DANSANT

animé par **Nathalie LEGOCKI**

Soupe de campagne
Bouchée à la reine
Filet mignon au miel
et vinaigre balsamique et ses légumes
Salade. Fromage. Pâtisserie maison
Vin et café compris.

20 €

Réservations avant vendredi midi sur place
ou au 05 53 59 08 20

Avis de la mairie

En raison des congés de Toux-saint, la permanence du samedi matin ne sera pas assurée le 27 octobre.

Conseil municipal

Compte rendu de la séance du 1^{er} octobre.

Révision partielle de la carte communale — Le maire fait part au conseil du compte rendu de l'enquête publique qui a eu lieu du 26 juin au 9 août avec avis favorable du commissaire-enquêteur, assorti d'observations contraignantes. Une réunion va être organisée avec les services de l'État.

Travaux nouvelle mairie — Ils sont en cours de réalisation. Afin de les financer, le conseil décide de contracter un emprunt de 56 500 € auprès du Crédit Agricole.

Travaux de voirie — Le maire expose au conseil la nécessité de remise en état du chemin de Peyrignac, permettant l'accès au lotissement.

Vente d'une parcelle de bois — Après délibération, le conseil décide de vendre à Bernard Labattu une parcelle de bois sise au lieu-dit la Combe.

Enquêtes publiques — Après délibération, le conseil décide l'ouverture d'enquêtes publiques pour divers chemins ruraux et voies communales, à savoir : changement d'assiette d'une portion de la voie communale n° 401 à la Veyssière ; création d'une portion de voie communale à la Font d'Aubec Sud ; aliénation du chemin rural à Haute-Serre ; classement d'un chemin rural de servitude en un chemin rural à le Bourg Est ; déplacement d'un chemin rural à Lachanal ; création d'une portion de chemin rural à la Font d'Aubec ; aliénation du chemin rural au Pech du Sour ; changement d'assiette d'une portion de chemin rural à Peyrignac et changement d'assiette du chemin rural de Lespinasse ; changement d'assiette d'une portion de chemin rural au Pech de la Brunie.

TAMNIÈS

Section maquettes

C'est par un week-end ensoleillé que la section du Foyer rural a reçu, à la salle des fêtes de Montignac, des passionnés de maquettes venus de toute la France, qui ont présenté leurs réalisations, fruits de dizaines, centaines, voire de milliers d'heures de travail.

Cette exposition qui comprenait un concours comptant pour la première manche de la Coupe de France 2007/2008, regroupait environ soixante-dix pièces inscrites.

Durant ces deux journées, les visiteurs ont pu découvrir ces petits chefs-d'œuvre d'exactitude et de précision que sont les maquettes, tant en voitures, bateaux, avions, architecture ou figurines, allant même jusqu'à réaliser des scènes de l'histoire, passées ou actuelles, de la vie courante, ainsi que de l'imaginaire pour le fantastique.

Le point fort de la manifestation fut la satisfaction, l'enthousiasme et l'émerveillement dont ont fait preuve les visiteurs, bien que peu nombreux, venus voir l'exposition.

Résultats du concours.

Voitures : or, Ford Mustang (Italie) ; argent, Hot Rod (Issoire) ; bronze, Porsche 917 K (Libourne).

Figurines : or, corsaire du XVII^e siècle (Paris) ; argent, 1^{er} régiment de la garde (Aurillac) ; bronze, couple de Normands (Issoire).

Science-fiction : or, gardien des marais (Aurillac) ; argent, général d'Empire (Mordus ariégeois) ; bronze, général d'armée (Pamiers).

Militaire : or, Tiger II (Limoges) ; argent, Crusader AA (Brive) ; bronze, B1 bis (Libourne).

Avions : or, F 100 D Super Sabre (Thiers) ; argent, Mig 17 F (Thiers) ; bronze, Phantom F6 (Onet-Le Château).

Hélicoptères : or, Gazelle SA 342 (Mordus ariégeois) ; argent, Ecureuil (Onet-Le Château) ; bronze, Bel 47 D (Libourne).

Camions : or, Scania 141 (Onet-Le Château) ; argent, grande échelle de sapeurs-pompiers (Issoire) ; bronze, Freedliner FLD 120 (Limoges).

VITRAC

Superloto

L'Amicale des chasseurs organise un grand quine le vendredi 9 novembre à 21 h dans la salle du complexe sportif de Bastié.

De nombreux lots de valeur seront mis en jeu, dont téléviseur, sèche-linge, lecteur DVD DivX, chevreaux, canards gras, perdreaux, faisans, etc.

Deux parties gratuites pour les enfants de moins de 12 ans.

1,50 € le carton, 10 € les huit, 15 € les douze.

Boissons et pâtisseries.

Carlux

CARSAC AILLAC

NOUVEAU à CARSAC

MARIE-JO COUTURE

Retouches - Confection
Dépôt pressing

Le Bourg

06 22 67 38 36

Ouvert du mardi au samedi

Marché

Dimanche 28 octobre aura lieu un marché de producteurs de vins régionaux, avec dégustation et vente.

Plusieurs appellations seront représentées : Domme, Bergerac, Pécharmant, Cahors, etc.

Des producteurs de noix et de châtaignes seront également présents.

VEYRIGNAC

VEYRIGNAC SALLE DES FÊTES

Mercredi 31 octobre - 21 h

GRAND LOTO D'AUTOMNE

Organisé par le CLUB DES AÎNÉS

SÉJOUR AU MAROC

four à micro-ondes, friteuse
machine à pain, jambons, filets garnis

1,50 € le carton - 8 € les 6 - 15 € les 12

SAINTE MONDANE

Carnet bleu

Esteban, premier enfant de Veronique Simionato et Eric Juan, demeurant au lieu-dit Redon, est né le 12 octobre.

Bienvenue au bébé et félicitations aux heureux parents.

Amicale des chasseurs

Les personnes qui désirent acheter des morceaux de biche ou de cerf sont priées de se faire connaître auprès d'Alain Bourdais à Vitrac, tél. 06 79 80 01 51 ou 05 53 28 37 10.

En ce qui concerne le lot D3 pour la chasse aux canards sur la rivière Dordogne, cinq cartes d'autorisation de chasser sont encore disponibles, téléphonez aux numéros ci-dessus.

Domme

Une fête colorée



La désormais traditionnelle Fête des vendanges signait sa quatorzième édition, Germinal Peiro étant à l'origine du projet de relance de la culture de la vigne, lequel a engendré le vignoble des coteaux du Céou, bien connu maintenant par son insigne nectar, inscrit sur la plupart des cartes régionales de la restauration comme sur la carte des vins de l'Assemblée nationale.

La Fête des vendanges a donné lieu à une belle réunion de plus de cinq cents convives dans une salle des plus colorées pour une soirée principalement organisée par Jean Bouygues, majordome des lieux et responsable passionné par la renaissance du terroir au sein de l'association des Amis du Vin du Pays de Domme qui compte aujourd'hui plus de 2 200 adhérents.

Président de la cave coopérative, Bernard Manière a pu préciser que, pour la première fois, trois cents bouteilles de vin blanc seraient produites. " C'est là, dit-il, une innovation... et un test ".

Quant à la production globale qui devrait se situer légèrement en dessous des prévisions, elle devrait être comprise entre 850 et 900 hectolitres, permettant de sortir environ 110 000 bouteilles, 35 000 de rosé et 75 000 de rouge. Tout indique, en outre, que la qualité sera des plus séduisantes.

Dans le registre des satisfactions, signalons l'obtention de la médaille d'argent lors du Concours de Bordeaux des vins d'Aquitaine pour le millésime 2005 et la médaille d'or au Concours agricole de Paris pour la cuvée Tradition du millésime 2006.

Ces résultats constituent de bons points pour le développement local. Ils dotent la région d'un indéniable attrait et invitent les élus municipaux et communautaires à s'engager plus avant dans la résolution de tout mettre en œuvre pour promouvoir l'activité touristique.

Dans ce prolongement, la visite gratuite de la tour de Moncalou a, depuis cet été, permis de multiplier par quatre les ventes directes au chai. L'intérêt que représentera la mise en place prochaine d'une muséographie, pensée et conçue par Renaud Sanson, ajoutera un élément culturel de premier ordre au site.

Quant à l'institution de la toute nouvelle Confrérie du Vin de

Domme, elle confère désormais au vignoble des coteaux du Céou une image de marque et de représentation digne des plus grandes maisons.

Restaurant La Flambée

Porte Del Bos - 24250 DOMME

Samedi 27 octobre

SOIRÉE MOULES/FRITES

Sur réservations

OUVERT
TOUS LES JOURS midi et soir

Téléphone : 05 53 29 14 36

A la poste

Pendant la durée des travaux qui se dérouleront sur plusieurs semaines à compter du 29 octobre, le bureau sera provisoirement fermé.

Vous pourrez effectuer vos opérations habituelles au bureau de Cénac-et-Saint-Julien qui est ouvert de 9 h à 12 h 30 et de 14 h à 16 h 30 du lundi au vendredi, et de 9 h à 12 h le samedi.

Le dépôt du courrier affranchi pourra se faire place de la Rode où une boîte aux lettres est installée.

Récupération de téléphones portables

Dans le cadre du Téléthon, la commune s'associe à l'opération de récupération de téléphones portables. Tous sont acceptés, quels que soient leur marque et leur état de fonctionnement.

Pour ce faire, une urne sera mise à disposition à la mairie aux jours et heures habituels d'ouverture.

Ces appareils seront recyclés et le produit de leur revente reversé au Téléthon.

En faisant un geste pour l'environnement vous en ferez également un pour le Téléthon.

Des saveurs venues d'ailleurs



(Photo Anne Bécheau)

La cuisine moléculaire, vous connaissez ? Non, eh bien demandez aux cours moyens de l'école ! Dans le cadre de la Semaine du goût, ils ont eu l'occasion de s'initier à cette toute nouvelle technique culinaire qui consiste à introduire dans des produits alimentaires de base, comme la pomme par exemple, des substances dérivées qui entraînent la gélification et donnent une forme sphérique, autrement dit la confection de boulettes de différentes tailles. Cela permet d'allier et de mélanger différentes saveurs et de présenter les mets de façon créative, selon l'imagination de chacun.

Pas besoin de vous dire que les apprentis cuisiniers se sont régalés, c'est le cas de le dire, et qu'ils ont présenté, non sans grande fierté, le résultat de leur savoir-faire, largement apprécié par tous les écoliers petits et grands.

Pour les enfants de la commune, la Semaine du goût aura été l'occasion de faire le plein de découvertes culinaires. Quatre restaurateurs de la bastide ont accepté de consacrer un peu de leur temps pour initier les écoliers à des techniques et à découvrir

des saveurs nouvelles. Si les grands se sont essayés à la cuisine moléculaire, les tout-petits ont confectionné des samosas, sorte de beignets de forme rectangulaire à base de légumes et d'épices, que les enfants ont appris à goûter, à reconnaître et à aimer. Même si les mots curcuma, coriandre, cumin ou même ciboulette ne sont pas évidents à prononcer et à retenir, les mernelles, petite et moyenne sections, étaient très fiers d'avoir fait eux-mêmes la cuisine. Ils ont trouvé plutôt amusant de sentir, toucher et goûter des épices inconnues de la plupart d'entre eux.

Les CP ont préparé des feuilletés à la saucisse ou des minicroissants au jambon. Quant aux cours élémentaires, le succès de leur réalisation était plutôt acquis d'avance puisqu'ils ont confectionné de fameux moelleux au chocolat, dévorés par l'ensemble des enfants en un temps record !

A voir les mines réjouies, tous ont largement apprécié cette expérience d'un genre nouveau, généreusement encadrée par des commerçants dommois venus aider les enseignants et les restaurateurs.

CASTELNAUD-LA CHAPELLE

Avis de la mairie

En raison du pont de la Toussaint, le secrétariat sera fermé le vendredi 2 novembre.

A compter du lundi 5, il sera ouvert tous les jours de la semaine de 9 h à 12 h 30.

Canoë-kayak

Durant les vacances de Toussaint, la base municipale et le Kayak-club proposent un stage d'initiation au canoë-kayak, ouvert aux enfants et adolescents, garçons et filles, à partir de 11 ans et sachant nager.

Le prix, fixé à 15 € pour les trois après-midi des lundi 29, mardi 30 et mercredi 31 octobre, comprend la carte, l'assurance, l'encadrement et le matériel.

Le stage sera clôturé par une évaluation permettant d'obtenir le diplôme de la pagaie blanche.

Le rendez-vous est fixé chaque jour à 14 h à la base de canoë-kayak de Tournepique.

Pour tout renseignement, s'adresser à Matthieu Bolland, breveté d'État, au 05 53 29 40 07 ou 06 74 44 66 63.

La BOUCHERIE LACROIX sera FERMÉE pour congés du mardi 23 octobre au lundi 5 novembre inclus.

Assainissement au bourg

La municipalité invite tous les habitants du bourg de Castelnau concernés par la deuxième tranche de travaux d'assainissement à une réunion d'information qui aura lieu le lundi 29 octobre à 17 h dans la salle de Tournepique, en présence de la direction départementale de l'Équipement qui doit assurer la maîtrise d'œuvre.

Carnet bleu

Nous avons appris la naissance de Max, troisième enfant de Jeannette Bationo et Philippe Drieu.

Nous adressons tous nos vœux de bonheur au nouveau-né et toutes nos félicitations aux heureux parents.

CÉNAC-ET SAINT-JULIEN

Samedi 3 novembre - 20 h 30

Salle de la Borie - CÉNAC

SUPERLOTO

organisé par LE CLUB
DE BADMINTON DOMME-CÉNAC

Séjour d'une semaine dans les

Alpes pour 7 personnes

Coin de paradis et son support nettoyeur haute pression, machine à pain lecteur DVD, cafetière Senseo, etc.

PARTIES pour les ENFANTS : VTT
lecteur MP3, montre de marque...

Concours de belote

L'Union sportive Cénac rugby organise son traditionnel concours de belote le vendredi 9 novembre à 21 h à la salle socioculturelle.

Nombreux lots de valeur, dont une cuisse de bœuf en premier prix, deux canards gras avec foie, deux jambons, deux rosettes, deux bouteilles d'apéritif anisé, etc.

Un lot par participant.

Inscriptions : 10 € (tourin, charbol et assiette garnie avec charcuterie et fromage compris).

Paroisse Bienheureux Guillaume Delfaud

Horaires des offices de Toussaint : messe et cimetière.

Mercredi 31 octobre à 16 h à Fayrac et à Florimont.

Jeudi 1^{er} novembre à 9 h à Saint-Martial-de-Nabirat et à Vitrac, à 11 h à Cénac-et-Saint-Julien et à Domme, à 15 h à Daglan et à La Roque-Gageac.

Vendredi 2 à 10 h à Bouzic et à Nabirat, à 16 h à Saint-Cybranet et à Veyrines-de-Domme.

Samedi 3 à 10 h à Turnac, à 17 h à Castelnau-La Chapelle et à Gaumier.

Dimanche 4 à 9 h à Daglan (messe dominicale), à 10 h à Saint-Laurent-La Vallée, à 11 h à Cénac-et-Saint-Julien (messe dominicale), à 15 h à Campagnac-lès-Quercy.

Lundi 5, prière pour les vocations et messe à 17 h à La Chapelle-Péchaud.

GROLEJAC

Vendredi 26 octobre - 21 h

Foyer rural GROLEJAC

LOTO

organisé par
l'Association des anciens combattants

14 PARTIES : 3 bons d'achat (230, 100 et 100 €), demi-porc, jambons sans os, canards gras avec foie, caissettes de pièces de boucherie, couette Vin de Domme, linge de maison...

1,50 € le carton - 8 € les 6 - 15 € les 12
TOMBOLA - BUVETTE - PÂTISSERIES

DAGLAN

Gymnastique volontaire

Il n'y aura pas de cours le jeudi 1^{er} novembre.

NABIRAT

REMERCIEMENTS

M. et Mme Christian BROUSTAL, M. et Mme Roland BROUSTAL, Mme Annie BROUSTAL, ses enfants ; ses petits-enfants ; Mme Hélène MAURY, Mme Albertine MAURY, ses sœurs ; parents et alliés, très touchés des marques de sympathie que vous leur avez témoignées lors du décès et des obsèques de

Monsieur Roger BROUSTAL
survenu à l'âge de 86 ans

vous remercient et vous prient de croire en leurs sentiments de profonde gratitude.

24250 NABIRAT

Loto

L'Amicale laïque organise un quine le mercredi 31 octobre à 20 h 30 à la salle des fêtes.

Nombreux lots, dont deux demi-porc, bons d'achat (100 et 50 €), machine à pain, appareils ménagers, etc.

Partie pour les enfants : MP3 vidéo.

1,50 € le carton, 8 € les six, 15 € les douze.

Bourriche dotée d'un jambon et de divers lots.

Buvette. Pâtisseries.

SAINT CYBRANET

Avis de la mairie

Le secrétariat sera fermé du 29 octobre au 6 novembre inclus.

Une permanence sera tenue le mardi 30 octobre de 9 h à 11 h 30.

SAINT CYBRANET CASTELNAUD LA CHAPELLE

Club de l'Age d'or

L'assemblée générale du club aura lieu le lundi 29 octobre à 14 h 30 à son siège, à savoir la mairie de Saint-Cybranet.

Ordre du jour : rapports moral par la secrétaire et financier par la trésorière, approbation des comptes et quitus, élection de la moitié du conseil d'administration suivant les statuts, paiement des cotisations, questions diverses.

Présence ou représentation des membres indispensable.

SAINT-MARTIAL DE-NABIRAT

Grand loto

L'Association cantonale des retraités agricoles de Domme organise un superquine le jeudi 1^{er} novembre à 21 h à la salle des fêtes.

De nombreux lots de valeur seront en jeu, dont bon d'achat de 200 €, lave-linge, assortiment de conserves de canard, plateaux de fruits, deux brouettes garnies, caissettes de pièces de boucherie, plateaux à fromages garnis, jambons, corbeilles et filets garnis, cartons de bouteilles de vin, bouteilles d'apéritif, petit électroménager, Vin de Domme, etc.

1,50 € le carton, 8 € la plaque de six, 13 € la plaque de douze.

Tombola dotée de quinze lots. 2 € les cinq billets, numéros mélangés.

Pâtisseries. Buvette. Café.

Le four communal



(Photo Anne Bécheau)

Au hameau de Grézelle, perché sur les hauteurs de la vallée du Céou, un four menaçait de s'effondrer et était devenu dangereux pour les habitants. Dernièrement, la municipalité a eu l'heureuse initiative de le faire restaurer et pour ce faire, a fait appel à l'association La Main Forte, dont la vocation est la réinsertion professionnelle. Après seize jours de travail, le four a retrouvé une nouvelle vie et s'offre volontiers aux regards des curieux et des amoureux du petit patrimoine.

En 1946, il avait été déplacé de quelques dizaines de mètres,

passant de l'intérieur d'une ferme au centre du hameau.

Il aurait servi jusque dans les années 80.

Sa restauration a consisté en la réfection de la sole et de la structure extérieure, à restituer les événements permettant la circulation de l'air et à remettre une nouvelle poutre sur laquelle la cheminée prend assise.

Une petite niche a même été aménagée pour recevoir une statue de la Vierge qui protège l'ensemble. Un chantier dont les personnes qui y ont travaillé peuvent être fières.

Salignac

L'école sort de ses murs



Un préau fleuri et inattendu

(Photo Michèle Jourdain)

Qu'il est beau ce mur du préau qui a valu à l'école une récompense au concours des écoles fleuries !

Cette jungle fantastique, mosaïque conçue et réalisée par les élèves du cycle 3, est entrée dans un projet pédagogique global et interdisciplinaire : le dessin, mais aussi les maths, pour bien cadrer les éléments choisis, la rédaction. Cette jungle fantastique a une histoire... Elle est la volonté des enseignants de l'école et a reçu les aides du conseil général et du Crédit Agricole.

Son inauguration a eu lieu en présence des autorités locales.

L'Association des maires de France, qui célébrera en 2008 son centième anniversaire, a proposé aux élèves de leurs écoles de mieux connaître les communes au travers d'un concours " Dessine-moi ta commune ".

Par le biais du dessin ou de l'illustration, il s'agissait de faire pénétrer les enfants dans les mairies, de leur en montrer le fonctionnement, de l'éducation civique de proximité. Les enfants

ont traduit leurs expériences sous forme de productions diverses, textes, photos et dessins. L'une d'elles a été retenue pour passer le cap du concours départemental et peut-être faire partie de l'exposition lors du 90^e congrès des maires.

Toutes ces activités culturelles sont aidées, soutenues par une personne peu connue, à savoir le directeur départemental de l'Éducation nationale (DDEN). Bernard Fumat occupe cette fonction auprès de l'école de Salignac, entre autres. Son rôle est très diversifié. Ami de l'école, il est soucieux de l'intérêt de l'enfant dans toute sa vie scolaire. Cela va de la liaison école/municipalité aux conseils d'écoles. Il encourage toutes les démarches éducatives et culturelles, il veille au respect de la laïcité et à la défense du service public.

C'est notamment dans le cadre de l'union départementale des DDEN qu'est organisé le concours des écoles fleuries, dont il existe une variante " Culture potagère " ayant pour but de sensibiliser les élèves à l'agriculture et donc à la nature et à l'environnement.

De la jungle fantastique en mosaïque à l'action du DDEN auprès des enfants pour de multiples actions culturelles, le but est unique, former des citoyens, dans et hors les murs de l'école.

Travaux



Il reste beaucoup à faire !

(Photo Michèle Jourdain)

Le village, avec le centre administratif, voit petit à petit son bourg se transformer. Le pôle a connu depuis le début de l'année

bien des visages : la Poste a réinvesti ses locaux rénovés, la mairie est encore dans le provisoire, dans un hall d'accueil qui laisse présager l'espace dont pourront bénéficier les administrés.

Et il y avait ce mur longeant la place de la Mairie, qui depuis des lustres prenait du ventre. Avec des marches bien usées, son escalier ne donnait pas confiance, tout comme la rampe dont le seul nom ne suffisait plus à rassurer les utilisateurs. Un bel ouvrage en pierre avec un accès tout neuf complètement désormais l'ensemble de la restauration.

L'intérieur de la mairie est en cours d'agencement, l'année 2008 commencera dans de tout nouveaux locaux qui regrouperont la quasi-totalité des services attendus par le public.

L'inauguration du pôle est prévue en début d'année.

POMPES FUNÈRES SALIGNACOISES

Rue Jean-Couderc
route du Cimetière - SALIGNAC

**VENTE de
CHRYSAETHÈMES
FLEURS ARTIFICIELLES
EN TERGAL
MONUMENTS FUNÉRAIRES
NEUF ET RÉNOVATION
PIERRE ET GRANIT
05 53 31 95 45**

Centre de loisirs et de vacances

Lundi 29 octobre, atelier initiation à la capoeira (art martial brésilien) de 14 h à 17 h à la salle des fêtes de Salignac. 2 € l'atelier.

Mardi 30 et mercredi 31 de 10 h à 17 h (prévoir un pique-nique), stage de théâtre " Clown après clown ". En raison du succès de la session de cet été, les animatrices proposent deux jours sur le même thème en compagnie de Sylvie Poirier de la compagnie Féeries. 20 € par enfant. 30 € pour les enfants hors communauté de communes du Salignacois.

Inscriptions : 06 87 00 23 38.

VEYRINES DE-DOMME

Avis de la mairie

Le secrétariat sera fermé du 29 octobre au 5 novembre inclus.

Bar Restaurant Serge COMBROUX

Samedi 27 octobre

BAL MUSETTE
avec pour la première fois
dans la région

ROBERT BRAS
et son orchestre

Samedi 3 nov. : Jean MASSIP

Entrée + repas, 20 €
Entrée bal, 8 €

46350 MASCLAT
Tél. 05 65 37 61 01

SALIGNAC

Semaine bleue et Semaine du goût



Le moment tant attendu de la dégustation

(Photo Michèle Jourdain)

A l'occasion de la Semaine du goût et de la Semaine bleue, les petits écoliers de maternelle ont passé un après-midi avec les résidents de la maison de retraite pour préparer ensemble des pâtisseries.

Vêtus de tabliers de protection, tous ont mis la main à la pâte, qui dosant la farine ou le sucre, qui cassant les œufs et pétrissant le

tout alors que d'autres, munis de couteaux impressionnants dans leurs petites mains, épluchaient les fruits pour en garnir les gâteaux et composer une belle salade de fruits.

Après la mise au four et la création, l'heure du goûter sonna enfin. Et, s'il en fut, le dernier soupçon de timidité s'envola lors de la dégustation des savoureuses réalisations.

Ces rencontres intergénérationnelles se renouvelleront pour le plaisir des petits et des grands autour de diverses autres occupations.

Etat civil
du 3^e trimestre

Naissances. Alexandre Amaro. Etienne Da Cruz.

Mariage. Laëticia Sedano avec Gaël Bodet.

Décès. Marcelle Thomasson. Eugène Delair. Bernard Froidefond. Jacques Lejet.

SARL
GCE METO

— SALIGNAC —

MÉCANIQUE GÉNÉRALE
RÉPARATION TOUTES MARQUES
Vente VO et VN

C2 HDi Pack, 5/2004 51 000 km
BERLINGO D 85 000 km
EVASION TD 145 000 km
XSARA ess., 1999, clim, ferm. centr.

Autres, nous consulter
Tél./fax 05 53 28 88 67

Communauté de communes



Visite du gymnase

(Photo Michèle Jourdain)

La communauté de communes, représentée par son président Jean-Pierre Dubois accompagné de quelques élus, a reçu une délégation d'une toute jeune homologue du Tarn-et-Garonne venue rencontrer les élus salignacois afin de découvrir les réalisations d'une communauté de communes déjà expérimentée, leur fonctionnement et leurs financements.

C'est ainsi que les maires et administratifs de la communauté de communes Serre-Garonne-Gimone visitèrent le pôle admi-

nistratif en cours de travaux — celui-ci ne concernant que Salignac —, la zone d'activité de la Borne 120 et le gymnase qui fut l'objet de nombreuses questions.

Après le déjeuner, l'école des sciences de Jayac retint l'attention des visiteurs, de même que les logements sociaux de Borrèze.

Ainsi le panel des réalisations possibles grâce à l'intercommunalité, objectifs irréalisables par de petits villages, était complet et significatif.

S.A.R.L. R.C.G.
GOUDRONNAGE
TERRASSEMENT
ASSAINISSEMENT
05 53 28 97 61
06 85 26 35 00

SAINT-GENIÈS

L'US SAINT-GENIÈS/ARCHIGNAC
LA CHAPELLE-AUBAREIL
organise un

**CONCOURS
de BELOTE**

Mercredi 31 octobre - 21 h

Salle des fêtes - **SALIGNAC**

2 jambons, 2 canards gras, 2 jambons
2 cartons de bouteilles de vin
2 bouteilles d'apéritif anisé, de Martini
de porto, de rivesaltes...
BUVETTE - TOURIN

Précisions

Suite au compte rendu du conseil municipal du 19 septembre, paru dans ces mêmes colonnes le 19 octobre, Hervé Jacoly, adjoint au maire, donne les raisons pour lesquelles il n'a pas participé au vote.

" Mme Bousquet, absente lors de cette réunion, n'a pas voulu les indiquer, comme demandé lors de la réunion.

" Depuis 2005, nous avons voté à quatre reprises sur ce projet. En novembre 2005, pour le premier vote, j'avais demandé que le conseil puisse discuter avant de délibérer, Mme Bousquet a refusé, " le projet étant abouti ", nous a-t-elle dit.

" Le 19 mai 2006, M. Legros, architecte, en réunion d'adjoints, nous a présenté un nouveau projet moins coûteux, à la demande de Mme Bousquet, approuvé sans débat en conseil.

" En août 2006, le conseil a voté l'achat d'un terrain à Mme Massède pour l'extension de la salle.

Ensuite nous avons voté en fin d'année 2006 sur un nouveau projet augmenté de plus de 200 000 € sans réelles explications de Mme Bousquet.

" Jamais, au sein du conseil municipal, nous n'avons pu débattre du bien-fondé de ce projet ni de ses inconvénients : manque de parking, salle n'appartenant pas à la commune mais en location, pollution sonore pour les riverains lors des manifestations, etc.

" L'importance de ce projet me semblait mériter mieux que ce simulacre de consultation.

" Si les élus ne peuvent pas donner leur avis, alors cela devient grave pour la démocratie.

" Je laisse à chacun son libre choix. Pour ma part, cette façon de travailler ne me convient pas.

" Voici mes précisions, ne pouvant les faire inscrire sur le registre des délibérations. "

Comité des fêtes

Il tiendra son assemblée générale annuelle le samedi 3 novembre à 19 h dans la salle du club de football.

Ordre du jour : élection du nouveau bureau, bilans moral et financier de l'année passée.

Toutes les personnes désireuses d'y assister seront les bienvenues.

SAINT HILAIRE
VÊTEMENTS
Jardel
64, rue de la République - SARLAT
Tél. 05 53 59 04 97
www.bruno-saint-hilaire.com

Don de sang

Une collecte aura lieu le vendredi 2 novembre de 9 h 30 à 12 h 30 dans la salle des fêtes d'Archignac.

Organisée par la Société Saint-Roch à l'initiative de François Trémouille, cette collecte est effectuée par l'Établissement français du sang Aquitaine-Limousin, site de Périgueux.

Si vous avez entre 18 et 60 ans et si vous êtes en bonne santé, vous serez les bienvenus.

Il est rappelé que le donneur n'encourt aucun risque. Ne pas être à jeun.

A l'issue de votre don, vous serez invité à vous restaurer autour d'une collation.

Mobilisez-vous ? Donnez votre sang.

A la paroisse

Dimanche 28 octobre, la messe sera célébrée à 9 h 30.

Jeudi 1^{er} novembre, jour de Toussaint, messe à 11 h, suivie de la bénédiction des tombes au cimetière.

Association L'Hyronde

Les activités de novembre se dérouleront dans la salle des expositions de la mairie.

Randonnée pédestre : les samedis 3, 10, 17 et 24. Rendez-vous à 14 h au parking du lavoir.

Point compté : les jeudis 8, 15, 22 et 29 à 20 h 30.

Encadrement : les jeudis 8, 15, 22 et 29 à 14 h.

Scrabble : les jeudis 8, 15, 22 et 29 à 20 h 30 et vendredis 9, 16, 23 et 30 à 14 h.

Atelier bricolage : les vendredis 9, 16, 23 et 30 à 14 h.

Anglais débutant : les vendredis 23 et 30 à 17 h.

Cuisine : le samedi 10 à 16 h à L'Hyronde (Surprise !).

Marché de Noël

Cette année, il se déroulera le dimanche 23 décembre.

Le programme sera communiqué ultérieurement.

Pour réserver un emplacement, contacter la mairie par téléphone : 05 53 28 98 70 ou par fax : 05 53 29 98 78.

BORRÈZE



Anniversaire

26 octobre 2007

Jean et Yvonne
50 ans déjà !



Joyeux Anniversaire !

de la part
de vos enfants
et de vos petits-enfants



**FABRICANT
DEPUIS 1955**
**VENTE
aux PARTICULIERS**
**MEUBLES pour CUISINES
SALLES DE BAIN**
AGENCEMENT, RANGEMENT
POSE ASSURÉE PAR NOS SOINS
VENTE D'ÉLECTROMÉNAGER
Etudes avec plan et perspectives
Route de **SARLAT-VITRAC** - RD 46
Tél. 05 53 31 35 75

Montignac

Fonds d'art contemporain



Samedi 13 octobre, le conseil général organisait une exposition d'œuvres contemporaines au Prieuré. Des crédits sont régulièrement affectés à l'acquisition d'œuvres (peintures, photos, sculptures...) réalisées par des artistes périgourds. Cette promotion leur permet de mieux se faire connaître et elle valorise ainsi leur travail.

A Montignac, étaient présentées des œuvres acquises en 2005. Les services de la culture du conseil général avaient proposé cette exposition ainsi qu'ils ont l'habitude de procéder dans toutes les salles du département mises à leur disposition par les municipalités.

Après l'accueil par le maire, Jacques Cabanel, conseiller général et président de la commission culture, accueillait invités et artistes et évoquait l'action déterminante du département dans le domaine de la culture. Il rappelait que d'autres grandes expositions (Ousman Saw, Dubuffet...) avaient été mises en place ces derniers temps afin d'offrir aux Périgourds la possibilité de voir le travail des artistes qui exposent généralement dans les villes et les grands musées.

Deux intervenants prirent ensuite la parole afin de présenter les œuvres exposées et de répondre aux questions du public.

Bilan de la Journée du cyclotourisme



Le maire et les représentants des associations

(Photo C. Collin)

La mission de ville-accueil dans le cadre de la Semaine du cyclotourisme en Dordogne fut une réussite matérielle et humaine : un bilan sans bémol tiré par le maire, Paul Azoulai, et par tous les participants.

Quand le maire a demandé au printemps dernier aux associations de Montignac de travailler ensemble pour organiser la Journée du cyclotourisme dans la ville, il lançait une première. De fait, après que furent oubliées les quelques réticences quant à la composition de chaque commission qui devait comprendre des membres des différentes associations, la coopération fut exemplaire et la réussite au bout du travail accompli.

C'est d'ailleurs cet aspect, la convivialité, la découverte des autres, que chaque président d'association s'est plu à souligner lors de la réunion de bilan qui s'est déroulée à la mairie le 17 octobre.

Les quelque cent bénévoles des Club de loisirs, Moto-club, ESM rugby, Football-club, association de pêche, association pour le don de sang et Amis de Jacquou ont assuré sans encombre l'accueil de plus de six mille cyclotouristes dans la ville, avec le concours des commerçants.

Une journée "tout bénéfice". Le maire a également évoqué les recettes sonnantes et très buchantes de cette journée exceptionnelle, soit 343 € par association, correspondant au partage du surplus de la vente des repas, auxquels s'ajoutent environ 300 € issus de la redistribution départementale des bénéfices de la vente des boissons.

Avant de rappeler le principe de partage à parts égales adopté à l'unanimité pour illustrer le travail en commun, le maire concluait en ces termes : " Montignac a démontré sa capacité à organiser de grands événements ".

Samedi 3 novembre - 20 h 30 salle des fêtes MONTIGNAC SUPERLOTO

de l'ESM Rugby et de l'école de rugby

**WEEK-END POUR 2 PERSONNES
AU FUTUROSCOPE (voyage compris)**
appareil photo numérique, lecteur DVD
cuit-vapeur, machine à pain, linge de maison
ensemble cocktail, caisses de vin
canard gras, paniers gourmands
cafetière expresso, lots Périgord
friteuse électrique, etc.

Quine enfants :
radio lecteur CD, jeux vidéo, etc.
Bourriche - Buvette - Crêpes

Travaux d'assainissement

Une réunion publique d'information s'est tenue dans la salle du conseil municipal mardi 16 octobre afin de présenter le calendrier et la nature des travaux d'assainissement.

Devant un public nombreux et attentif, le maire Paul Azoulai, trois de ses adjoints et le secrétaire général, entourés du maître d'œuvre, le bureau d'étude Socama, et des entreprises Montastier-Héroult retenues pour le lot canalisations, ont répondu aux questions pressantes de l'assistance.

Ce chantier consiste à enterrer des canalisations pour récupérer les eaux usées et les emmener à la station d'épuration. Ce projet concerne en priorité l'avenue du Chambon où se posent, depuis de longues années, de graves problèmes de salubrité publique. Une seconde partie concernera le centre-ville, les abords de la mairie, la rue du 4-Septembre et l'avenue Aristide-Briand.

Au total, les travaux d'extension de réseau prévoient la pose de 2 500 mètres de canalisations desservant soixante-sept branchements individuels et l'installation de quatre pompes de relèvement.

Le début des travaux est programmé pour la mi-novembre et la fin du chantier interviendra en avril 2008.

Il n'y aura pas de déviation avenue du Chambon mais un alternat de circulation régulé par feux tricolores. Le moment venu, il sera conseillé d'emprunter des parcours de contournement afin d'éviter les encombrements.

En revanche, une déviation avec rue barrée sera mise en place en face de la mairie, rue du 4-Septembre, pendant une semaine en février 2008, si possible durant les congés scolaires.

Dans tous les cas, et malgré les tranchées, l'accès sécurisé aux habitations sera maintenu.

L'implantation précise des tabourets (boîte de raccordement entre la canalisation privée et la canalisation publique installée en limite de propriété) sera déterminée puis validée en accord avec le propriétaire et l'entreprise.

Les gênes occasionnées par le chantier ont été abordées au cours de la réunion : passages de véhicules de chantier, bruit, poussière, ouverture des tranchées. Les entreprises prendront toutes les mesures nécessaires afin de créer le moins de désagréments possible.

Le coût total de l'opération pour la tranche ferme (études comprises) s'élève à 581 557 € HT. La commune recevra des subventions du conseil général à hauteur de 145 389 €, et de l'agence du bassin Adour-Garonne pour 84 500 € (sous réserve). A cela s'ajoute une tranche conditionnelle d'un montant de 50 764 €

DISCOTHÈQUE

**PROCHAINEMENT
OUVERTURE de la DISCOTHÈQUE**

Le Griot-club 30-40

Nouvelle équipe - Nouvelle direction

Le Griot Discothèque - SARLAT

DISCOTHÈQUE

Rugby : petits et grands à la fête



La haie d'honneur des petits

(Photo C. Collin)

Le public était nombreux dimanche pour encourager les enfants de l'école de rugby venus faire une démonstration de leur savoir-faire en lever de rideau de la rencontre des seniors contre Hautefort.

Après une demi-heure de jeu, ils ont pu déguster les pâtisseries confectionnées par les parents. Le club a saisi cette occasion pour offrir un maillot d'entraînement à chacun.

La responsable, Claudine Revolivo-Vacelet, prit alors la parole pour présenter l'école qui accueille près de soixante-dix enfants de 6 à 14 ans, dont seize nouveaux venus. Elle a indiqué qu'ils viennent de quelque vingt-deux communes alentour, preuve de l'attractivité du club de Montignac et de sa bonne image. Image renforcée par la création de la section rugby au collège.

Depuis près de 40 ans. Cette dynamique est le résultat d'un travail d'équipe et de long terme. L'école existe depuis près de quarante ans. Il revenait à Francis Delbos, véritable "pilier" du club et de l'école, de présenter et de saluer pour leur dévouement les éducateurs et leurs équipes : Christian Bayle (mini-poussins), Eric Deschamp et Jean-Jacques Lachaud (poussins), Jean-Marc Boisseuil (benjamins), Robin Laporte et Laurent Trempil (minimes), ainsi qu'Éric Foureau (lutins), François Héroult et Denis Fantou qui apportent régulièrement leur concours.

Le rôle des bénévoles, Yvette et Laetitia notamment, des parents qui accompagnent lors des tournois, fut également souligné.

Enfin, les partenaires et sponsors, sans lesquels l'école ne pourrait vivre, ont également été vivement salués.

Toutes les composantes du club réunies. Henri Galinat, le président de l'Espérance sportive montignacoise, évoqua pour sa part le bon redémarrage des équipes cadets et juniors après leur titre de champions du Comité au printemps dernier, et dit sa grande satisfaction de voir réunies toutes les composantes du club avec la présence de nombreux anciens, dont deux avaient partagé le repas d'avant-match avec les joueurs.

Le public fourni assista ensuite à la première rencontre de l'équipe fanion à domicile, avec la joie de la victoire.

La caravane des éléphants

Samedi 27 octobre à 15 h dans la salle Jean-Macé du Centre culturel, Thierry Renavand, grand reporter et passionné par l'Asie, vous transportera au "Pays du million d'éléphants", le Laos. Sur fond de magnifiques photos, il retracera le périple d'une caravane de quatre éléphants, leurs huit cornacs et une douzaine de personnes, sur 1 300 kilomètres. Le but d'une telle expédition fut surtout de sensibiliser l'opinion locale et mondiale sur la place des pachydermes dans les traditions depuis quatre millénaires et donc de lutter pour leur protection.

Entrée libre.

Renseignements auprès de l'Amicale laïque, téléphone : 05 53 51 86 88.

qui sera engagée si le projet d'installation d'une surface commerciale aboutit.

La projection des plans sur grand écran a facilité la compréhension de ces travaux. Elle aura permis à chaque riverain concerné de s'assurer que sa demande spécifique sera prise en compte et qu'il sera toujours possible de trouver un interlocuteur disponible tout au long des travaux.

VENTE de CÈPES frais
Arrivage journalier
 à **Castels** entre Beynac et Saint-Cyprien
 2 km avant Saint-Cyprien à droite
Prix étudiés
 pour **CONSERVES** et restaurants



Laisser message si répondeur
06 07 84 71 48

Du 24/10/07 au 10/11/07
FOIRE AU GRAS

- **AIGUILLETES DE CANARD** (origine France), le kg **8€00**
 - **FOIE GRAS DE CANARD TOUT-VENANT**
 (origine France), le kg **21€90**
 - **FOIE GRAS DE CANARD EXTRA RESTAURATION**
 (origine France), le kg **24€90**
 - **FOIE GRAS DE CANARD TOUT-VENANT CONGELÉ**
 (origine UE), le kg **18€90**
- ...ET TOUS LES AUTRES PRODUITS DE DÉCOUPE



VÉZAC
 Beaurepos
 ☎ **05 53 29 50 30**

ANTIQUITÉS
 Christine
MERCIER
 LA ROQUE-GAGEAC
 ACHÈTE OBJETS
 TABLEAUX, MEUBLES...
 Paiement comptant
05 53 28 17 20
06 72 43 95 49

PLAZAC
Choucroute géante
 Le Comité des fêtes et du jumelage organise un repas choucroute, en provenance d'Alsace, le samedi 27 octobre à 20 h à la salle polyvalente.
 Au menu : apéritif, potage, choucroute garnie, fromage, pâtisserie. Bière ou vin et café compris.
 Soirée dansante.
 Réservations : 05 53 50 71 22 ou 05 53 50 75 96.

Amis du vieux Plazac
 L'association les Amis du vieux Plazac tiendra son assemblée générale le samedi 3 novembre à 9 h 30 à la salle polyvalente.
 Tous ceux qui souhaitent participer à cette réunion et qui ont des suggestions ou des idées à proposer seront les bienvenus.
 Un repas amical est prévu à 12 h 30 à la salle polyvalente.
 Au menu : entrée, sanglier à la broche, haricots aux couennes, salade, fromage, dessert, vin et café compris.
 Réservations le plus rapidement possible au 05 53 50 58 89.

MONTIGNAC
Programme du cinéma Vox
Soirée fantastique vendredi 26 octobre (interdit aux moins de 12 ans) avec **Resident Evil, extinction** à 20 h 30 et **28 semaines plus tard** à 22 h 30.
 Un film : 6 €. La soirée : 9 €.
Un secret — Samedi 27 à 18 h, dimanche 28 à 18 h*, mardi 30 à 21 h.
Franz et le chef d'orchestre — Dimanche 28, ciné goûter à 15 h 30*.

Les Lip, l'imagination au pouvoir — Lundi 29 à 21 h.
Stardust, le mystère de l'étoile — Mercredi 31 à 15 h* et 21 h*, jeudi 1^{er} novembre à 17 h, vendredi 2 à 21 h.
Tout est pardonné — Jeudi 1^{er} et lundi 5 à 21 h.
Un jour sur terre — Samedi 3 à 21 h, dimanche 4 à 17 h, mardi 6 à 15 h et 21 h.

Le Deuxième Souffle — Mercredi 7 à 21 h*, samedi 10 à 21 h, dimanche 11 à 17 h.
La Question humaine — Jeudi 8 et mardi 13 à 21 h.
Soirée rock and roll vendredi 9 avec **Control (VO)** à 21 h et **Joe Strummer, the future is unwritten (VO)** à 23 h.
 Un film : 6 €. La soirée : 9 €.
Les Rois de la glisse — Mercredi 14 à 15 h*, dimanche 18 à 17 h.
L'Assassinat de Jesse James par le lâche Robert Ford (VO) — Mercredi 14 à 21 h*, vendredi 16 à 21 h.
L'Ennemi intime — Jeudi 15 et samedi 17 à 21 h.

Tarif : 6 €. Tarif réduit : 4,50 € (accordé aux moins de 18 ans, aux étudiants, aux demandeurs d'emploi, sauf week-end et jours fériés).
 Tarif réduit pour tous le mercredi.
 Abonnement : 45 € les dix places ou 22,50 € les cinq.
 * Séances à tarif réduit.
 Salle accessible aux personnes handicapées.

SERGEAC
Loto
 Le Comité des fêtes organise un grand quine le samedi 10 novembre à 21 h à la salle des fêtes.
 Nombreux lots, dont quatre places pour le spectacle " Age tendre et têtes de bois ".

SAINT-AMAND-DE-COLY
 A 6 km de Montignac, 18 km de Sarlat
 Village classé Les Plus Beaux Villages de France
MARCHÉ THÉMATIQUE " Aux saveurs de l'automne "
les 3 et 4 novembre à la halle de Marché
La Noix - La Pomme - La Châtaigne - La Truffe
 Produits fermiers - Végétaux - Pépinières - Plantes vivaces
 Fabrication et vente de CIDRE à l'ancienne (apportez vos bouteilles)
Randonnées pédestre et à VTT
dimanche 4 novembre
 Départ à partir de 13 h 30
 Avec la participation des :
 - Fédération des trufficulteurs de la Dordogne
 - Conservatoire végétal régional d'Aquitaine
 - Société mycologique du Périgord
Exposants : inscriptions avant le 31 octobre. Gratuit à l'extérieur
Rens. et inscriptions : Marché : 05 53 51 47 85 (mairie) ou 06 84 09 84 35
 Randonnée pédestre : 05 53 51 60 65 (HR) - Randonnée à VTT : 06 84 09 84 35

GOURDON
SAMEDI 10 novembre
 20 h 30 - Salle des Pargueminiers
 ouverture de la salle à 20 h
LOTO ANNUEL
 Ecran plat - GPS - Home cinéma
 appareil photo numérique
 Robot multifonctions, machine à pain
 demi-agneaux, canards gras, jambons...
Quine pour les enfants :
 jeux vidéo, MP4, radio lecteur CD MP3
 3 € le carton - 7 € les 4 - 10 € les 6 - 15 € les 10
 Org. LIONS CLUB de Gourdon-en-Quercy
 au profit de ses actions sociales et humanitaires

AURIAC-DU-PÉRIGORD
Deux oui pour un nom



Le couple à la sortie de l'église (Photo C. Collin)

Samedi 6 octobre après-midi à la mairie de Montignac a été célébré le mariage de Caroline Gaulier, 22 ans, sans profession, demeurant aux Beauvialles, à Montignac, avec Hervé Rabaud, cuisinier à la maison de retraite, demeurant sur la commune.
 A l'issue de la cérémonie, c'est tirée au petit trot par la brave jument Hirondelle que le couple s'est rendu à Aurillac-du-Périgord pour la bénédiction nuptiale, créant ici ou là quelques petits ralentissements routiers.
 Nous présentons aux jeunes mariés tous nos vœux de bonheur et nos félicitations aux parents.

St-Cyprien

Avis de la mairie
 En raison d'une enquête publique, le secrétariat est exceptionnellement ouvert à partir de 8 h 30 jusqu'au 23 novembre.

ALLAS LES MINES
Amicale laïque

L'association tiendra son assemblée générale le vendredi 26 octobre à partir de 20 h à la salle des fêtes.
 Ordre du jour : rapports d'activités, moral et financier, questions diverses, renouvellement annuel statutaire du bureau.

IMPRIMERIE DU SARLADAIS
 OUVERT du lundi au vendredi de 8 h à 12 h et de 13 h à 18 h 30

MARNAC
Anniversaire

Aujourd'hui
 vendredi 26 octobre 2007
Marie-Claude
 a 70 ans



Bon anniversaire maman !
 Avec toute notre affection,
 tes enfants
Bernard, Maité, Nathalie



Votez pour une matière naturelle, chaleureuse et respectueuse de l'environnement

PARCE QUE le bois préserve l'écosystème en stockant le gaz carbonique de l'air. Ressource naturelle et renouvelable, le bois issu de nos forêts progresse : 40 000 hectares de forêt supplémentaires chaque année en France ! **PARCE QUE** le bois, excellent isolant thermique, est idéal pour réduire nos dépenses énergétiques. Chaleureux et confortable, le bois est agréable à vivre. **PARCE QUE** le bois est noble et moderne, il s'adapte à tous nos besoins. Décoration, rénovation, construction... **PARCE QUE** récolter le bois permet le renouvellement de la forêt, choisir le bois c'est favoriser l'entretien et l'essor de nos forêts.

Ensemble agissons pour le développement économique de la filière bois et la gestion durable de la forêt.

PHOTO: HUBERT - 19/11/04 - L'ES - 04/20 - 11/2005/01/11



www.franceboisforet.fr

Le bois, c'est essentiel
GRENNELLE DE L'ENVIRONNEMENT



Belvès

Journées contes



(Photo B. Malhache)

Françoise et Sylvie, deux conteuses de l'association cypriote Les Créateurs d'Instant, sont connues de tous les enfants de l'école. Elles interviennent dans les classes de la maternelle ou du primaire devant un public totalement acquis et friand de cette séquence hebdomadaire.

Vendredi 19 octobre était un jour particulier, plusieurs classes étaient rassemblées pour écou-

ter des histoires médiévales qui allaient chercher leur origine dans un Orient bien lointain. L'occasion de se rendre compte qu'on trouve les mêmes thèmes en Occident.

Samedi 20, les adultes étaient eux aussi conviés à venir écouter des histoires, toujours dans le cadre des animations culturelles sur le thème des templiers. Peu vinrent, mais les heureux auditeurs présents apprécèrent.

A noter, dans le cadre de ces trois journées, les visites commentées de la ville par le dévoué André Brun, et, à l'hôpital, la reconstitution d'une chambre de malade autrefois, réalisée et présentée par Muriel Delmas.

Clément V à Belvès ?



(Photo B. Malhache)

Le pape Clément V est-il oui ou non passé à Belvès ? Telle est la question qui reste en suspens après la conférence de Patrick Roussel sur les Templiers.

Cet exposé fut le premier temps fort des journées belvésoises consacrées à cet ordre.

Le patrimoine belvésois ne comporte pas, comme c'est le cas à Domme ou à Sergeac, d'indices prouvant la présence effective des Templiers, mais Bertrand de Got, futur Clément V, coseigneur de la ville, en fut l'exterminateur.

C'est à un véritable cours d'histoire médiévale que se livra Patrick Roussel face à une trentaine de personnes curieuses d'avoir une autre vision de cet ordre mixte très structuré, à la fois militaire et religieux. Il invita le public à le suivre dans la dualité de l'époque, entre Occident " foncier " et Orient " militaire ", c'est-à-dire entre croix et épée.

Il expliqua comment, d'après ses recherches, le pape aquitain Clément V perdit ses moyens face à un Philippe le Bel déterminé à en finir coûte que coûte avec cet ordre.

Un pape qui vint en Dordogne en 1304 dans notre région, dont on trouve la trace dans plusieurs communes proches de Belvès, mais selon lui sans qu'il y en ait

de fiables de son passage à Belvès. Une déclaration que ne partagea pas un autre historien dans le public. Jean-Noël Biraben cita des archives qui authentifient sa venue dans la commune. Qu'en est-il exactement ? Il y aura confrontation des sources de l'un et de l'autre.

Clément V, embarqué dans la démarche du roi qui reproche aux Templiers d'adorer un dieu à double visage, dissoudra l'ordre, autorisera la torture et l'arrestation de tous les Templiers, et ce lors d'un pontificat de courte durée.

Dans une seconde partie, après que fut offert par l'Office de tourisme un hypocras bien venu, Patrick Roussel parla des trois couleurs des Templiers, des nombres, des symboles, des croix templières, suscitant beaucoup d'intérêt, de nombreuses questions, et l'envie de se retrouver pour d'autres soirées aussi passionnantes dans la salle de réunion de l'hôtel Clément V aimablement mise à disposition par ses propriétaires.

En préambule, Claudine Le Barbier, qui avait situé la soirée dans le cadre de l'opération départementale du conseil général, avec localement le partenariat de l'Office de tourisme, salua les bénévoles locaux et Philippe Debet, l'animateur culturel chargé de celle-ci.

Des saveurs venues d'Orient



Présentation de la cuisine médiévale par une intervenante (Photo B. Malhache)

En cette fin de Semaine du goût, samedi 20 octobre, c'est l'association Crocus qui fut choisie pour proposer un goûter médiéval aux Belvésois.

Avant la dégustation furent expliqués ce qu'était cette cuisine et tout particulièrement le rôle des épices ramenées d'Orient qui apportaient aux mets une saveur chargée d'exotisme.

Les travaux pratiques furent très appréciés et pain d'épices ou aux amandes, gâteau aux poires sur coulis de verveine et hypocras au vin blanc apportèrent beaucoup de plaisir aux palais les plus délicats.

SAINT-GERMAIN DE-BELVÈS

SAINT-GERMAIN DE-BELVÈS
Dimanche 28 octobre
BROCANTE VIDE-GRENIERS

6 € les 3 mètres

Rens. et réservations : 06 07 59 15 84

Une organisation de l'Amicale laïque

MEYRALS

SOIRÉE CHOUCRUTE

organisée par l'Union sportive
LES COQUELICOTS
SAMEDI 3 novembre - Dès 20 h
salle des fêtes de MEYRALS

Apéritif - Tourin
Choucroute garnie
Fromage - Dessert
Vin et bière. Café

Adultes : 17 € (boisson comprise)
Enfants (8-12 ans) : 8 €
- 8 ans : gratuit

RÉSERVATIONS avant le 30 octobre :
Cathy (à la boulangerie) au 05 53 31 67 97
Fabien au 06 85 73 53 12

CASTELS

Repas irlandais

Le Comité des fêtes organise un repas irlandais le samedi 10 novembre à 19 h 30 à la salle des fêtes de Finsac.

L'animation avec musique et danses sera assurée par le groupe Les Banshee.

Au menu : apéritif et ses amuse-bouche, soupe de poissons, saumon et crevettes à la sauce rose, boeuf à la Guinness, irish flag champ, apple tart.

Le prix est fixé à 25 € pour les adultes, à 10 € pour les enfants de 6 à 10 ans et à 5 € pour les moins de 6 ans.

Attention, le nombre de places est limité. Les réservations doivent impérativement être accompagnées du règlement, à faire parvenir avant le 5 novembre à la mairie, tél. 05 53 29 21 03, ou à Lauréline, tél. 05 53 29 27 25.

Confection des repas

Santé, plaisir, budget, trois soucis à prendre en compte dans l'élaboration des menus.

Dans le cadre du programme " Femmes et initiatives en milieu rural ", le service d'action sociale de la Mutualité Sociale Agricole organise quatre journées de stage, en partenariat avec le Point Info Famille de Belvès, le centre médico-social et avec le soutien de nombreux organismes du secteur. Elles auront lieu les 8 et 19 novembre, 3 et 12 décembre de 9 h 30 à 17 h, avec des ateliers enfants et adultes.

Les objectifs : savoir établir des menus équilibrés, concilier santé et plaisir sans trop dépenser, présenter et partager des savoir-faire en cuisine, apprendre à trier les déchets, faire découvrir la cuisine aux enfants. Le tout par un échange d'expériences, une mise en pratique... L'animation sera assurée par des travailleurs sociaux et des bénévoles.

Les grands thèmes retenus sont : manger mieux, un plaisir qui s'apprend ; se nourrir sans trop dépenser, la cuisine en pratique ; la cuisine, une découverte de tous les jours !

Ces journées auront lieu soit à Belvès soit à la salle des fêtes de Fongalop.

Renseignements et inscriptions au 05 53 31 28 52, ou au 05 53 31 44 81 ou 05 53 29 00 10.

Deux figures belvésoises nous ont quittés



René Salanier et Yvon Arnaud

Mercredi 17 octobre, Belvès rendait hommage à deux de ses citoyens décédés l'avant-veille.

Yvon Arnaud, 84 ans, naquit sur les hauteurs saint-laurentaises de Paradis. Il s'installa à Belvès après son mariage et travailla à la forge de la rue Saint-Dominique.

Avec son épouse Hélène - décédée il y a quelques années et qu'il rejoint dans la tombe -, il cultivait avec goût les chrysanthèmes pour la Toussaint.

René Salanier, lui, vit le jour au hameau monplaisanais de la Renardie, en 1913. Interpellé de

plein fouet par la guerre il eut la malchance d'être fait prisonnier par la soldatesque du führer et demeura captif jusqu'à la Libération. René était le dernier prisonnier de guerre de Belvès et du haut val de Nauze. Rendu à la vie civile, il devint un employé communal exemplaire, toujours affable et apprécié par ses concitoyens.

Lors de la cérémonie d'adieu, le colonel Jean-Paul Chaumel, fils d'un camarade d'enfance de René, lui rendit un vibrant hommage et fit observer une minute de silence devant sa sépulture au petit cimetière de Monplaisant.

CARVES

Théâtre

L'école d'art dramatique des Z'lgolos a fait sa rentrée pour la quatrième année ! A raison d'une heure et demie par semaine, Martin Bortolin, comédien professionnel, propose des cours pour les jeunes à partir de 6 ans.

Votre enfant travaillera autour du corps (expression corporelle, échauffement), de la voix (expression orale, respiration, articulation, lecture, chant), de la culture (histoire du théâtre, écriture théâtrale, mise en scène).

Les objectifs dépendent beaucoup de l'envie des jeunes comédiens. L'approche des différentes techniques du jeu théâtral, l'improvisation, le travail sur des textes d'auteurs classiques et contemporains emmènent, au bout de quelques mois, les acteurs à s'orienter vers un projet. Au fil des répétitions naîtra un spectacle.

Il reste des places au cours du samedi 9 h. Venez essayer ! Profitez de deux séances sans engagement !

Pour plus de renseignements contacter Martin, téléphone : 06 88 83 28 75 ou Caroline, tél. 06 78 28 56 21.

Gourdon

Mémento gourdonnais

Dimanche 28 octobre
Jeudi 1^{er} novembre

Médecins de garde

D 28) Docteur **BARON**
Tél. 05 65 41 21 76
J 1^{er}) Docteur **POUCH**
Tél. 05 65 41 28 68

EDF Service Tél. 05 65 41 30 59
Mairie Tél. 05 65 27 01 10
Sous-préfecture Tél. 05 65 41 00 08
Hôpital Tél. 05 65 27 65 27
Gendarmerie Tél. 05 65 41 00 17
SNCF Tél. 05 65 41 02 19

“ 30 000 pommes pour un chien guide d'aveugle ”

Pour la cinquième année, le Lions club organise l'opération “ 30 000 pommes pour un chien guide d'aveugle ” afin de réunir les fonds nécessaires pour financer l'achat et la formation d'un compagnon fidèle et efficace et ainsi devenir les yeux de son maître non voyant.

L'école de chiens guides est installée au 44 de la rue Louis-Plana à Toulouse. Elle a ouvert ses portes en septembre 1999 à l'initiative du Lions club de Toulouse. Depuis, les responsables œuvrent pour que les futurs chiens guides aient des formations et éducation parfaites. Il faut savoir que cet établissement ne reçoit aucune subvention de l'État et que les chiens sont remis gratuitement aux personnes non voyantes, alors que l'éducation d'un chien revient à plus de 15 000 €.

C'est pourquoi, forts de l'accueil reçu jusqu'alors, les membres du Lions club ont décidé de renouveler cette manifestation. C'est vous qui, par votre générosité, en réservant vos achats de pommes, permettez de prolonger les résultats des années passées.

Ces ventes de pommes auront lieu devant les trois supermarchés – Casino, Champion et Intermarché – qui, de façon exemplaire, soutiennent cette action en facilitant l'installation des stands les vendredi 2 et samedi 3 novembre de 8 h 30 à 19 h.

Deux autres points de vente seront proposés sur le marché et place de la Poste le samedi 3 de 8 h à 12 h 30.

Comme les années précédentes, par vos achats, vous participerez activement à cette opération humanitaire dont l'intégralité des bénéfices est versée directement à l'École des chiens guides d'aveugles de Toulouse.

Les bénévoles du Lions club de Gourdon savent pouvoir compter sur votre large soutien.

Judo : se faire plaisir dans l'action

Le Judo-club a repris ses cours au dojo. Les licenciés du club, affiliés à la FFJDA, participent régulièrement à des rencontres (stages, compétitions, tournois...) organisées par le comité départemental ou la ligue régionale.

Villefranche

Ça sent l'automne



Préparation de l'omelette géante

(Photo J.-J. Fabre)

Ce week-end la vieille bastide se parait des couleurs automnales. C'était la Fête de la châtaigne et du cèpe. Le seigneur de la fête, le cèpe du pays, ne daigna point paraître ; il reporte son rendez-vous à la vingtième édition, en octobre 2008.

Grand loto

L'USV Rugby organise un superquino le dimanche 28 octobre à 14 h au foyer rural.

Nombreux lots, dont ensemble table verre et quatre chaises, gazinière, cafetière à dosettes, machine à pain, deux caissettes de pièces de boucherie, cuit-vapeur + corbeille de légumes, corbeille de linge (couette, parure, serviette et gants de toilette, peignoir), four à micro-ondes, friteuse électrique, deux jambons + deux cartons de six bouteilles de vin, appareils ménagers, services de table et de verres, corbeille de fruits, caisses garnies, etc.

1,50 € le carton, 8 € les six, 15 € les treize.

Bourriche dotée d'un jambon et de divers autres lots.

Buvette. Crêpes.

Les entraînements se déroulent le mercredi à partir de 17 h 30 et le vendredi à partir de 18 h. Ils sont assurés par Cyril Lemoine, Thierry Skena, Jean-Luc Collard et Olivier Thiebeau, tous les quatre ceinture noire.

Pour les enfants, le judo permet un apprentissage de son corps, une découverte de la notion de respect au travers d'un code moral : politesse, courage, sincérité, honneur, modestie, respect, contrôle de soi et amitié.

Pour les adultes qui souhaitent éliminer le stress de la journée, renforcer leur système cardiovasculaire, leur respiration, leur tonus musculaire et finir par une phase de relaxation, il est proposé des cours de taïso le mardi à partir de 19 h.

Le succès de cette manifestation, cette année encore, n'a pas manqué et on pouvait noter la thématique d'une actualité brûlante avec les énergies renouvelables.

Le samedi, le charme des reliefs forestiers du Villefranchois a attiré de nombreux compétiteurs, des enfants aux seniors, au rallye pédestre (8 km), balisé et rythmé par des commentaires pédagogiques.

Comme à l'accoutumée, malgré la fraîcheur matinale du dimanche, les confréries sont venues défiler et, quelques mois après la Félibrée, ont redonné une tonalité folklorique à cette manifestation désormais incontournable.

Cadouin

BADEFOLS SUR-DORDOGNE

Théâtre

Samedi 27 octobre à 21 h au foyer rural, l'association Arcades Théâtre et le Comité des fêtes de la commune organisent une soirée théâtrale en trois parties.

Au programme : “ Edith, la fille du père Gassion ” et “ Pas de pot ”, par la troupe Le Pas du Fou de Castels, “ Benoît Valvert, journal intime d'un ex-Premier ministre ”, par la compagnie Tic-tac.

La partie centrale de la représentation se fera sous forme de café-théâtre, avec boissons diverses.

Entrée : 8 €, gratuite pour les moins de 12 ans.

Contacts : 05 53 23 86 22 ou 05 53 22 95 45.

Terrasson

“ Les Excuses de Victor ”



Mardi 30 octobre à 18 h au Centre culturel, théâtre de marionnettes et vidéo avec “ les Excuses de Victor ”, conception et jeu Sébastien Gènebès. Compagnie Opéra Pagai.

Les habitués du festival “ les Chemins de l'imaginaire ” commencent à bien connaître la compagnie Opéra Pagai après la création de “ Safari intime ” qui vit une belle carrière nationale et internationale, celle de “ Ruralissimo ”, toute récente, ou le concert “ les Mélomaniaques ”.

Vous pouvez découvrir cette compagnie dans un spectacle en salle pour les enfants jusqu'à 99 ans et pour les adultes à partir de 6 ans.

Victor est un petit garçon comme les autres, à ceci près qu'il exagère énormément. Dans les excuses qu'il donne pour justifier ses retards, ses absences ou ses oublis, il ne peut s'empêcher de mettre en scène tout l'attrail d'une superproduction cinématographique. Ce sont des situations très quotidiennes qui glissent vers de véritables épopées héroïques, de science-fiction, de cinéma muet, polars, westerns, comédies ou documentaires.

“ Les Excuses de Victor ” sont racontées par un comédien, seul en scène, jusqu'à ce que son seul récit ne soit plus suffisant pour rendre compte de leur dimension cinématographique. Il devient alors marionnettiste, manipulant les personnages de son histoire sur un plateau de cinéma miniature.

Entrent également en jeu une “ assistante de réalisation ”, préposée à la logistique du plateau et au cadrage, et un technicien, bien en vue du public, qui fait la régie vidéo, son et lumière, en direct.

Le travail de cette équipe est maintenant de tourner de véritables scènes de cinéma et de les projeter en même temps sur un écran installé au-dessus du plateau.

Le public voit tout. L'endroit et l'envers du décor. La production et la post-production. Evidemment, on ne pourra pas tout voir en même temps.

Il faudra choisir où poser son regard : du côté du tournage ou de la production, du côté de la

réalité ou de la fiction, du côté que l'on voit ou celui que l'on veut nous montrer. Le plaisir de croire en la magie est-il aussi fort que de comprendre l'illusion ?

Spectacle à voir en famille. Enfants à partir de 6 ans. Durée : 1 h 10.

Entrée : 8 € pour les adultes, 4 € pour les enfants.

Le Centre culturel souhaite, avec ses partenaires ciné Roc et l'association Travelling, développer ensemble des propositions artistiques pour les enfants du Terrassonnais. Il s'agit là d'une première opération commune qui doit se prolonger dans le temps.

Réservations : 05 53 50 13 80.

Des animations seront donc proposées dans ce cadre le mercredi 31 octobre.

A 14 h au ciné Roc atelier, “ Découverte du cinéma ”, à partir de 6 ans, avec une approche du cinéma d'animation, un atelier ludique de “ grattage ” sur pellicule et une visite de la cabine de projection du cinéma. Les “ expérimentations ” de l'atelier seront projetées en première partie de séance.

Inscriptions auprès du ciné Roc, tél. 05 53 51 79 16.

A 15 h au ciné Roc, projection d'un film d'animation, choisi pour son originalité et sa qualité. Particulièrement adapté aux enfants à partir de 6 ans. Voir programme du cinéma.

Monpazier

Loto

L'Office de tourisme organise son quinzaine annuel le dimanche 28 octobre à 14 h 30 au foyer rural.

De nombreux lots seront en jeu, dont une semaine dans les Pyrénées, une semaine à Saint-Palais-sur-Mer, jambons, canards, entrées au Futuroscope, à Walibi...

LES SPORTS

Nontron : 22 / CASPN : 19

Huit minutes de prolongations fatales aux bleu et noir

Equipe A. Nontron : 22 - Sarlat : 19. Mi-temps 12 à 3.

Pour Nontron, trois essais de Maciac (5°), Pllotschi (19° et 86°), deux transformations (5° et 86°) et une pénalité de Cortès (51°).

Pour Sarlat, un essai de Coquin (69°), transformation et quatre pénalités de Durand (22°, 47°, 56° et 66°).

Equipe composée d'Anicet, Pérusin, Salmi, Passerieux, Mispoulet, Chazarain, Coquin, Juillat, (m) Delbos, (o) Faure (capitaine), G. Hamelin, Genesson, Veysset, Castagné, Durand, Zanata, Gaussinell, Pradelle, Mazel, Y. Hamelin, Repetto et Grancho-Travenka.

Le temps réglementaire est fini. Cependant, l'arbitre de la rencontre laisse jouer et accorde pénalité sur pénalité dans les vingt-deux mètres sarladais en faveur des Nontronnais menés alors 15 à 19, et ce qui devait arriver arriva. Pilonnée, fatiguée, la défense sarladaise craque à la 86° minute, l'espoir s'envole.

La première mi-temps s'engage au pas de charge, les Nontronnais font le forcing et marquent à la 5° minute un premier essai par Maciac et un deuxième à la 19° minute par Pllotschi. Sarlat réduit le score à la 22° minute par Durand. 12 à 3 à la pause. Les esprits s'échauffent un peu et les cartons pleuvent, un blanc et un jaune pour Nontron et deux jaunes pour un même joueur de Sarlat, ce qui lui vaut un rouge.

Après la pause, les mouches changent d'âne et c'est Sarlat qui dirige les opérations. Dominé en touche, le CASPN gagne la bataille au sol. Nontron commet des fautes et Durand en profite pour revenir au score aux 47°, 56° et 66° minutes. Puis Coquin, de nouveau, après une course de cinquante mètres, inscrit l'essai sarladais à la 69° minute. A 15 à 19, les bleu et noir peuvent rêver de victoire mais le sort et surtout l'arbitre en ont décidé autrement.

La déception est grande côté sarladais, Jean-Marc Georgette ne décolère pas et juge ces pratiques inadmissibles.

Espérons que dimanche face à Gourdon la sérénité sera de mise et que le CASPN, grâce à sa cohésion, sa vaillance, son abnégation, fera passer un après-midi de rêve et rendra le club confiant pour la suite du championnat.

Les échos. Le Tongien Tunufai Tavalea sera bientôt disponible, pour l'instant il fait de la musculation tous les mercredis. Problème, il a cassé sa chaîne de vélo en montant la côte de la gare !

John Williams ne trouvait pas chaussure à son pied. Heureusement, la charmante et surtout dévouée Anne Georgette s'en est occupé et lui a même dégoté un kiné pour soigner sa tendinite.

Cadets 2. En déplacement à Cherveix-Cubas pour affronter leurs homologues d'Excideuil, ils réalisent une entame de match parfaite, pleine d'envie et de détermination. Par une pénalité des vingt-deux mètres en coin, Hugo Laurent concrétise la domination des siens. Sur l'un des rares moments de relâchement des Sarladais, Excideuil inscrit un essai opportuniste. Bien emmenés par leur capitaine Clément Jalès, les Cassistes reprennent l'avantage sur une nouvelle pénalité transformée par Hugo Laurent. Avec un score de 5 à 6 à la pause, tout reste encore à faire.

En seconde mi-temps, toujours excellents en conquête, sérieux en défense, à l'image de Rouquette " la tronçonneuse ", bien organisés et très motivés, les jeunes Sarladais démontrent toutes leurs capacités. Sur un bon pressing défensif et après une splendide course, Loïc Chauveroché marque un essai en coin. Puis Marcellin Gorry, des quarante mètres face aux poteaux, réussit une splendide pénalité. En fin de rencontre, le solide Yohan Mathen conclut les débats par un essai en force. Victoire méritée qui prouve les progrès accomplis. Il faut poursuivre ce travail.

Bravo à tous.

Ecole de rugby. L'effectif de l'école va sur ses cent cinquante enfants. L'accueil, la formation et tout l'environnement nécessaire pour donner à tous ces jeunes le meilleur sont au plus juste, il est obligatoire et primordial de renforcer les équipes afin de poursuivre au mieux le projet sportif et pédagogique.

Appel à toutes et à tous pour venir aider les différents groupes : sportif, intendance et administratif.

Agenda. Samedi 27 octobre de 14 h à 16 h entraînement à Madrazès pour les moins de 7, 9, 11 et 13 ans.

Plateau à la Plaine des jeux de La Canéda à 15 h pour les moins de 15 ans contre Le Bugue et Quatre cantons de Villeréal.

En championnat, les cadets 1 se rendront à Duras, match à 15 h, et les 2 accueilleront Excideuil à Cénac à 15 h 30.

Les Balandrade et les Reichel iront à Bergerac. Matches respectivement à 14 h et à 15 h 30. Départ du car à 11 h 30.

Dimanche 28 octobre, à l'occasion de la rencontre des seniors face à Gourdon à Madrazès, les nouveaux maillots de l'école de rugby seront remis officiellement par les partenaires Patrice Besse et Jean-Claude Mercier. Les moins de 11, 13 et 15 ans sont conviés à y participer, rendez-vous à 14 h 30 au stade, la remise aura lieu à 15 h. Les parents des enfants de l'école de rugby sont invités à ce match.

Les équipes réserves joueront à 13 h 30 et les premières à 15 h 30.

US Cénac rugby

Un point qui en vaut trois

Equipe A. Cénac : 8 - Isle-sur-Vienne : 7. Mi-temps, 8 à 0. Au stade Stéphane-Branchat. Arbitre Philippe Pucheu du Béarn.

Pour Cénac, un essai de Lassalle (3°) et une pénalité de Joutet (13°).

Pour Isle-sur-Vienne, un essai de Maratier (45°) transformé par Joubard.

Cette première rencontre à domicile dans ce nouveau championnat était assez redoutée de l'ensemble des rouge et noir. La pression qui entourait ce match si particulier était palpable.

Après une remise de gerbe sur la stèle, en hommage à tous les joueurs et dirigeants trop tôt disparus, les partenaires de Lionel Fongaufer entrent vite dans la partie et Lassalle inscrit le premier essai dès la 3° minute. On ne peut rêver meilleur début de match. Si la supériorité du pack rouge et noir paraît indéniable par la puissance de son cinq de devant, la conquête en général est plus fébrile. En laissant échapper bon nombre de ballons en touche, sur faute de main ou par manque de lucidité, les Cénacois mettent les joueurs d'Isle-sur-Vienne en position de briller et de pratiquer un jeu alerte mettant en évidence la valeur de leur ligne de trois-quarts. Là aussi, et heureusement pour les locaux, certaines maladresses dans le dernier geste font avorter des attaques promises à dame. Si Joutet trouve la cible à la 13° minute et porte le score à 8 à 0, il fait preuve d'un inhabituel manque de réussite en laissant en route plusieurs tentatives qui, en temps normal, aurait corsé l'addition. Etrangement, le botteur adverse fait preuve, également, d'un manque de réussite, ce qui ne met pas vraiment les siens en confiance. Ce manque de sérénité empêche l'évolution de la marque et la mi-temps est sifflée par l'excellent arbitre béarnais sur le score de 8 à 0.

La seconde période voit les Limousins éloigner le cuir de leurs avants et donner de l'air à leurs actions. A la 45° minute, leur pugnacité est récompensée par l'essai de Maratier qui, après transformation, ramène ses partenaires à un point des Périgourdiens. A trente-cinq minutes du coup de sifflet final, l'écart est vraiment minime et bien fort qui peut dire, à ce moment de la rencontre, quel sera le vainqueur. Toutes les velléités offensives isloises ou cénacoises sont réduites à néant par des défenses qui, parfois vaillantes, parfois chanceuses, font que le cuir ne franchit plus la ligne ni dans un camp ni dans l'autre. Victoire ô combien précieuse des Cénacois qui prouvent que pour une fois un petit point peut en valoir trois !

Félicitations aux acteurs des deux camps qui ont essayé jusqu'au bout, sans toujours y parvenir, de faire de cette rencontre un match au rythme relativement soutenu.

Equipe B. En lever de rideau, la réserve prouve que les belles intentions entrevues le dimanche précédent à Blaye n'étaient pas

qu'un feu de paille. Avec deux essais de Mazet et Gréco transformés par Fornaziero qui ajoute deux pénalités, les Cénacois gagnent 20 à 13.

Cadets. Les deux équipes fanion avaient suivi l'exemple de leurs cadets qui, samedi après-midi, se sont défaits de leurs homologues d'Excideuil à Cherveix-Cubas sur le score de 19 à 5.

Bravo à ce sympathique groupe qui, entraîné par Lionel Fongaufer et François Malaurie, recueille là, au prix d'un bon travail, un bien agréable résultat.

Ecole de rugby. En raison des vacances scolaires il n'y aura pas d'école de rugby. Reprise des entraînements le samedi 10 novembre.

Agenda. Dimanche 28 octobre, les deux équipes seniors se déplaceront en Corrèze pour affronter Uzerche.

Rugby-club daglanais Vallée du Céou

Le RCD voyage bien

Dimanche 21 octobre, les blanc et rouge se déplaçaient avec une seule équipe en terre lot-et-garonnaise, à Saint-Romain-Le Noble près d'Agen.

Dès le début de la partie, le XV daglanais montre un grand sang-froid face à une équipe bien décidée à faire plier l'adversaire en instaurant un climat malsain et en faisant preuve d'une agressivité au-delà des limites permises. Les riverains du Céou ont la réplique en imposant du jeu et surtout en ne répondant pas aux multiples provocations. Ils sont récompensés par deux essais, l'un de Caminade et l'autre de Poinson, transformés par Bertrand, le butteur de service. 0 à 14 à la pause.

En seconde période, après un drop de Bertrand, les locaux inscrivent leur unique essai. Puis il faut attendre les dernières minutes pour voir Daglan enfoncer le clou avec le troisième ligne Bénétou qui franchit en force la ligne d'en-but adverse. Avec la transformation, le score final est de 7 à 24.

Le XV daglanais est à féliciter pour sa victoire bien sûr, mais également pour son comportement et sa solidarité. Face à un paquet plus lourd il fit quelques concessions, les lignes arrière prirent le meilleur. Le jeu au pied de Bertrand, varié et judicieux, fut un atout précieux et déterminant.

Une ombre au tableau du jour, la non-présentation d'une équipe réserve. Une telle situation ne doit pas se renouveler. Les joueurs défaillants ont-ils conscience de leur responsabilité ? Le club a les moyens de brandir de nouveau un bouclier.

Agenda. Dimanche 28 octobre, rendez-vous au stade municipal avec la venue de Port-Sainte-Marie, un club des bords de la Garonne.

Saint-Cyprien athletic club

Le SCAC ramène le bonus défensif

Equipe première. Lavardac : 10 - SCAC : 7.

Pour Lavardac, un essai transformé et une pénalité.

Pour Saint-Cyprien, un essai collectif transformé par Thomas Beaufort.

Le SCAC a largement dominé la partie en terre lot-et-garonnaise. Le public présent se demande encore comment il était possible de perdre un match de la sorte. Il y a deux raisons : le manque de réussite du botteur et la finition mal assurée suite à la domination d'un pack souverain emmené par un Pierre Avezou impérial. Malheureusement, le résultat est là et les Cypriotes ne reviennent qu'avec le point de bonus défensif. C'est une maigre consolation pour ce groupe qui a tout donné et prouvé qu'il pouvait l'emporter chez n'importe quel adversaire de cette poule honneur. La pause est sifflée sur un score de parité, 0 partout, après que les Périgourdiens aient campé trente minutes côté lot-et-garonnais.

Dès le début du second acte, Lavardac bénéficie d'une pénalité contre le cours du jeu, 3 à 0. Le SCAC poursuit sa domination et sur un maul pénétrant, après l'entrée de l'entraîneur Christophe Le Hénaff, inscrit un essai collectif transformé par Thomas Beaufort, 3 à 7, ce n'est que justice. Malheureusement, suite à un relâchement défensif, dans les vingt-deux mètres du SCAC le centre local perce et aplatit près des poteaux. Le botteur transforme et Lavardac repasse devant, 10 à 7 à cinq minutes de la fin. Mais les sang et or ne lâchent pas et reviennent dans les dix mètres locaux pour une mêlée capitale, mais un hors-jeu flagrant n'est pas sifflé par l'arbitre et fait échouer la tentative de drop cypriote et l'égalisation.

Domage, le match nul aurait été amplement mérité. Malgré cette défaite, le groupe sang et or est en progrès constant depuis le début de la saison, il lui faudra simplement s'améliorer au niveau des lignes arrière afin d'arriver à passer plus souvent cette ligne d'avantage et avoir une meilleure fluidité dans le jeu de lignes afin de parapher l'énorme travail du pack.

Le bilan est toutefois positif puisque le SCAC totalise cinq points après deux déplacements.

L'équipe réserve signe son premier succès sur le score de 19 à 20. Magnifique résultat des hommes du trio Hérouart/Florentin/Rafalovic : trois essais marqués par Adrien Bourghès, Pascal Delmond et le dernier, sur un maul pénétrant, pénalité et transformation de Fabien Ribette. Les locaux inscrivent trois essais dont deux transformés. Après la déconvenue du dimanche précédent à Vergt, les réservistes ont affiché une superbe réaction, bien structurés dans toutes leurs lignes. Cette équipe avait fière allure et a déployé un jeu très intéressant. Avec cette

Billard-club Le Tryo



Mercredi 17 octobre fut l'occasion pour le Billard-club Le Tryo de rassembler des amoureux du billard lors de la remise annuelle de maillots en présence des partenaires.

Nombre de joueurs avaient répondu à l'invitation, témoignant ainsi de leur reconnaissance aux généreux sponsors qu'ils ont pu rencontrer et grâce auxquels ils peuvent pratiquer leur sport en toute sérénité tout au long de la saison.

Les maillots furent remis par Michel Garrigou, délégué au sport de la ville de Sarlat, qui a honoré le club de sa présence.

La réception qui s'est poursuivie autour d'un buffet convivial marqua de belle manière le lancement de la sixième année du club, durant laquelle on souhaite voir évoluer les équipes dans le respect et le plaisir du jeu.

Très bonne saison à tous et, maintenant, allez " taper la bille " !

Les Croquants Jambes

Initiation à la marche nordique



La marche nordique ou " nordic walking ", une gym vivifiante, accessible à tous, une autre façon de mettre un pied devant l'autre !

Cette activité vient du froid, de Finlande plus précisément. Destinée à l'origine à parfaire la préparation physique des skieurs de fond pendant l'été, elle s'est rapidement démocratisée pour devenir une discipline à part entière.

Schématiquement, la marche nordique se distingue de la marche normale ou de la randonnée par l'utilisation de bâtons spéciaux qui permettent à toutes les parties du corps de travailler.

Été comme hiver, quelle que soit la nature du terrain, le nordic walking est un sport-santé accessible à tous, alliant plaisir de la randonnée dans la nature et optimisation de la condition physique.

Une séance comporte quinze minutes d'échauffement environ, une séquence de soixante à quatre-vingt-dix minutes de marche tonique et se termine par quinze à vingt minutes d'étirements.

L'utilisation de bâtons légers en carbone et adaptés engendre des effets bénéfiques pour le corps.

Cette marche dynamique fait travailler l'équilibre, le cœur, les muscles, les articulations, la coordination. Toute la partie supérieure du corps entre en action pendant la marche, en douceur et sans traumatisme. L'exercice physique est alors très complet et l'entraînement cardiovasculaire et musculaire incomparable. Le

tout dans un environnement naturel apaisant pour l'esprit.

L'association Les Croquants Jambes propose une séance d'initiation et de découverte gratuite les samedis 27 octobre et 3 novembre de 16 h à 18 h et le dimanche 28 de 10 h à 12 h.

Séance encadrée par un moniteur diplômé d'État. Les bâtons seront fournis.

Renseignements et inscriptions par tél. 06 15 94 77 82.

Club de randonnées Dordogne-Lot

Sortie du 28 octobre

Sergeac, Peyzac-Le Moustier et Saint-Léon-sur-Vézère. Christian Dubois, téléphone : 05 53 50 70 71, propose une belle randonnée vallonnée de 19 km, 6 heures environ.

Balade passant par Castel-Merle, le chemin des cabanes, le Pas du Miroir, passage rapide au Paradis de Chaban puis par la côte de Jor et sa vue panoramique. A voir, des églises, des châteaux, des pigeonniers, le fort des Anglais et retour à Sergeac. Quelle journée !

Prévoir un pique-nique.

Rendez-vous à 9 h 30 sur le parking place du Marché-aux-Noix à Sarlat ou à 10 h 15 sur la place de l'Église de Sergeac.

Périgord Noir Sarlat basket

Carton plein à domicile

Samedi 20 octobre, **les poussins 1** recevaient leurs homologues de l'ASPTT Périgueux. Au bout d'un match intensif et fertile en rebondissements, les vaillants petits Sarladais l'emportent de fort belle manière sur le très bon score de 54 à 38.

Les benjamins, de l'entente Sarlat/Saint-Cyprien, affrontaient l'AOL Périgueux à Saint-Cyprien. Les jeunes gens ne ménagent nullement leurs efforts et savent être patients et attentifs aux consignes données. Disposant d'une adresse étonnante à trois points, les Sarladais, à force de volonté et grâce à un fond de jeu collectif qui se dessine après seulement trois entraînements communs, empochent le gain du match 45 à 40. Cela promet de joyeux lendemains.

Les minimes, toujours en manque d'effectif, voyageaient dans les vignes du côté de Monestier, pas forcément pour faire les vendanges mais tout de même... L'adversaire du jour représente l'inconnue de l'équation à résoudre. Jeune mais très vive, cette formation pose tout de suite le problème, comment faire pour battre dix lutins endiablés ? Les Sarladais, à court d'inspiration et d'une grande maladresse sous les paniers, mettent une mi-temps à trouver la parade, défendre plus fort et faire jouer les intérieurs en les servant par les ailes. Le redressement était en bonne voie puisque Sarlat menait au score de deux points à l'entame du dernier acte, certes, mais quand on change d'arbitre... Les jeunes Sarladais s'inclinent 65 à 59 sans avoir démerité.

Les cadets accueillaient l'entente Monestier/Bergerac, créée sur un projet de deux ans afin d'accéder au championnat de ligue avec Boulazac. Ainsi, le but

avoué de cette équipe est de finir deuxième en décembre, première du championnat en mai et, si Boulazac ne redescend pas de région en mai, d'accéder à la ligue en septembre. Projet louable, encore faut-il assurer sur le terrain. Ils sont invaincus à ce jour en championnat. Mais Sarlat est sur leur route ! Pas forcément irrédutibles mais plutôt empêchés de tourner en rond. Vaillamment, allégrement, collectivement, énergiquement, on ne passe pas. Les espoirs sarladais font front commun, bouleversent les plans adverses, se jettent sur chaque ballon et remportent le match 75 à 67.

Les seniors garçons avaient droit à leur meilleur ennemi sportif de la saison, Moulin-Neuf. En recevant cette équipe, c'est la suprématie départementale qui était en jeu. En effet, chacun étant invaincu, à la fin de la rencontre il n'en restera qu'un !

Sarlat, brillant vainqueur d'un très bon match, a gratifié son public d'une excellente partie où Moulin-Neuf, adroit à trois points, n'a rien lâché, ni sous les paniers ni à distance. L'écart se fait sur la volonté sarladaise. Sa défense de fer et ses actions individuelles en seconde mi-temps gênent les adversaires aux entourures. Les visiteurs essaient bien la rébellion pour s'en sortir mais n'y trouvent que l'ire des arbitres et des fautes personnelles, deux joueurs sortis pour cinq fautes. L'orage passé, les locaux déroulent et l'emportent 75 à 66. Sarlat, premier, invaincu !

Dimanche 21, **les seniors filles** affrontaient à domicile un leader de la poule, l'AOL Périgueux, invaincue jusque-là. Premières ex aequo, les adversaires du jour, sûres de leur fait, venaient en conquérantes à Sarlat. Mais les

locales ne se défilent jamais quand on les prend de haut, et c'est à une réaction d'orgueil que l'on assiste. En effet, les jeunes Sarladaises, prenant les commandes dès le début de la partie, interdisant à l'AOL d'attaquer, ont su museler les velléités offensives adverses au détriment du score, peut-être, mais ce fut également un gage de réussite ! En effet, vaincre 31 à 30 un premier de poule, bravo ! Peu importe, l'essentiel est d'avoir pu mettre ce dernier panier sauveur, laissant les visiteuses abasourdis.

Là est le bonheur de la victoire et de la volonté commune !

Le Périgord Noir Sarlat Basket recherche toujours des garçons et des filles, nés entre 1990 et 1997, pour ses équipes de jeunes.

Ainsi que d'éventuels joueurs seniors garçons, nés avant 1989, et également des techniciens ou éducateurs bénévoles. Les parents accompagnateurs sont les bienvenus.

Agenda. Samedi 27 octobre, les poussins 1 se déplaceront au Lardin. Match à 17 h, départ à 16 h.

Les benjamins se rendront à Boulazac 2. Match à 14 h, départ à 12 h.

Les minimes recevront Bergerac. Match à 15 h, rendez-vous à 14 h.

Les cadets iront au Lardin. Match à 15 h, départ à 13 h 30.

Les seniors garçons accueillent Gardonne. Match à 20 h 30, rendez-vous à 19 h 30.

Dimanche 28, les seniors filles affronteront Monestier dans son fief. Match à 14 h, départ à 11 h 30.

Tennis de table sarladais

Ce week-end, **l'équipe 1**, qui évolue en régionale 3, effectuait un déplacement périlleux à Andernos. Avec à nouveau une équipe amoindrie, les Sarladais ont été défaits sur le score de 18 à 2. Bruno Schiffer s'octroie deux perfs, à noter la très bonne résistance de Benoît Lesur, Pascal Delafoy et Pascal Michel, mais cela n'a pas suffi.

Les très jeunes Kévin Loyer et Baptiste Pouvreau – dont c'était la première en championnat – se sont bien défendus.

L'équipe 2, en départementale 2 poule A, recevait l'AOL de Bergerac et, avec les moyens du bord, arrive à tirer son épingle du jeu en s'imposant 11 à 7.

Baptême du feu pour Jérôme Freyret accompagné de Pascal Wauters – qui réalise un carton plein –, de Claude Drouet et d'Allan Wauters avec trois victoires chacun.

L'équipe 3, en départementale 2 poule B, se rendait à Lalinde et a été laminée 15 à 3 par une équipe locale constituée d'un 50 et de deux 70. Julien Cantelaube, appelé de dernière heure, gagne un set face à un adversaire de valeur, épaulé pour la circonstance par Patrick Lesur, Riwal Le Borgne et Fred Iguacel. Une cellule psychologique a été mise en place dès le retour.

Section handisport. Depuis la saison dernière existe au club une section handisport dynamique. Si vous vous sentez concernés, sachez que les membres du

club sont disponibles le jeudi à partir de 17 h 30 pour vous accueillir, pour vous aider dans votre thérapie et pour améliorer votre mobilité.

Agenda. Samedi 27 octobre, l'équipe 1 se déplacera à Mont-de-Marsan, match à 16 h. Rencontre difficile pour les jeunes contre une équipe qui joue les premiers rôles dans la poule. L'équipe 2 recevra l'ASTT de Terrasson dans la salle de Madrazès à 20 h, et la 3 se rendra à PTT Bergerac, match également à 20 h.

Contacts. Si vous souhaitez vous divertir ou, mieux, faire de la compétition, rejoignez le club les lundi et mercredi à partir de 18 h et le jeudi à 17 h 30. Renseignements complémentaires auprès de Georgie Géry, téléphone : 06 80 06 20 44, ou de Pascal Wauters, tél. 06 84 95 27 37.

Handball salignacois

Samedi 20 octobre, **les moins de 13 ans** recevaient Chamiers à la salle du Mascolet.

Après un match très disputé, les Salignacois, emmenés par leur coach Jean-Yves Fauste, s'inclinent sur le score très serré de 14 à 13. Bon arbitrage de Cyril Lapiere qui s'est dévoué pour l'occasion.

Les deux équipes des **moins de 11 ans**, dirigées par Yannick Devaux, se déplaçaient à Bergerac.

Salignac 2 s'impose 21 à 6 sur Bergerac et sans pitié 7 à 0 contre son homologue Salignac 1.

Salignac 1 s'incline, quant à elle, sur le score de 7 à 9 contre Bergerac.

A noter, les entraînements n'auront pas lieu la première semaine des vacances de Toussaint.

Périgord Noir athlétisme

Semi-marathon de Bergerac

Pour parfaire leur préparation du marathon de La Rochelle, trois athlètes du PNA ont participé au deuxième semi-marathon de Bergerac. William, James et Cédric ont apprécié le magnifique parcours. Cédric le réalise en

1 h 31 min, James et William se sont tenu la main et terminent après 1 h 48 min.

Bonne participation de cette section adulte.

"Vivre le meilleur de ma région"...

MAISONS COPRECO
Créateur d'espaces à vivre

ÉVOI **UNCM**

17-19, place Francheville
BP 3065 - 24003
PÉRIGUEUX CEDEX
05 53 06 64 70

4, place du 14-Juillet
24200 **SARLAT**
05 53 31 03 81

41, rue Neuve-d'Argenson
24100 **BERGERAC**
05 53 58 57 86

L'art naïf, une manière de voir



Après l'hommage à Véronique Filozof en 2003, six peintres naïfs exposent de petits formats à l'Espace Art et Matières à Sarlat.

Il s'agit de Marie-France Avelin, d'Agnès Bogaert, de Josiane Billion, d'Elisabeth Bouttier, de Véronique Quentin et de Sylvie Desainquier.

Elles expriment leur amour pour les paysages avec un regard instantané de la nature comme un déclin photographique et une vision personnelle du monde, parfois oniriques ou alors avec des représentations de légendes.

Un art pictural qui laisse transparaître une poésie apaisante et en douceur des messages engageants.

Ce genre de peinture a toujours existé, il est intemporel et ne s'attache pas à un courant artistique. Au début du XX^e siècle, Wilhelm Uhde, critique d'art, l'a reconnu à travers la peinture du Douanier Rousseau, lequel a été admiré par Kandinsky, Picasso et d'autres, comme Bombois, Desnos, lui ont succédé.

Les peintres du cœur sacré ou encore les maîtres populaires de la réalité.

Exposition jusqu'à fin décembre à l'Espace Art et Matières, rue du Présidial à Sarlat.

CARRIÈRE de CROIX MAISON

DÉBIT ET TAILLE DE PIERRE
affilié association de la région sarladaise
Tél. 05.53.28.13.90
www.croixmaison.com

Ensemble arménien Navasart

Danse et chant folkloriques



Samedi 10 novembre à 21 h, année de l'Arménie oblige, le Centre culturel de Sarlat accueille l'ensemble arménien Navasart.

Par sa position géographique, carrefour de l'Orient et de l'Occident, la culture arménienne fut en contact dès l'origine avec les nombreuses civilisations environnantes.

Mais tout en intégrant ces apports, le pays sut préserver sa spécificité. L'étendue, le relief tourmenté du territoire et ses multiples influences ont assuré au folklore arménien des richesses et variétés particulières. Comme tous les peuples, les Arméniens ont exprimé à travers le chant, la danse et la musique leurs croyances, leurs états d'âme et le reflet de leur histoire et de leur culture.

Les soixante artistes, danseurs, musiciens et chanteurs qui composent l'ensemble Navasart ont travaillé depuis 1967 à retrouver l'atmosphère d'authenticité propre à ce beau pays.

Durée : 1 h 50 avec entracte.

La billetterie est ouverte du lundi au vendredi de 9 h à 12 h 30 et de 14 h à 17 h 30, et à partir de 20 h 30 le soir du spectacle.

Entrée générale : 25 €. Groupes, 23 €. Abonnés, 21 €. Tarif réduit : 10 €.

Réservations en téléphonant au 05 53 31 09 49.

Château de Commarque

OUVERTURE EXCEPTIONNELLE

du samedi 27 oct. au mercredi 7 nov. de 10 h à 18 h

Tél. 05 53 59 00 25
www.commarque.com

Les quartiers s'animent

La ville de Sarlat propose, en partenariat avec l'Amicale laïque, le Pari et l'association Le Relais, de nouvelles animations en direction des enfants et des jeunes des quartiers.

Ces activités s'organisent prioritairement autour du Festival des Arts en Folie et d'actions sportives, culturelles, environnementales, solidaires...

Cette nouvelle initiative sera présentée en présence du maire, Jean-Jacques de Peretti, lors de trois réunions de secteur.

Pour le Pouget et Grogeac le samedi 27 octobre à 18 h dans la salle du Relais au Pouget.

Pour le centre-ville, le Colombier et la Trappe le samedi 27 octobre à 19 h 15 au Quartier Jeunes.

Pour les Chênes Verts, le Sablou et La Canéda le vendredi 2 novembre à 18 h dans la salle des Chênes Verts.

Les familles de ces quartiers sont invitées à participer à ces réunions d'échanges qui ont éga-

lement pour but de recueillir leurs propositions.

HABITER LE BEAU

Véronique ELOY
Décorateur ensemblier
Aménageur d'espaces
Etude de couleurs

Je me déplace chez vous

1 rue St Jean
24100 Brive la Gaillarde
Tél. 0607506657
02.0366230101 Fax: 0665214320
www.persol.com